

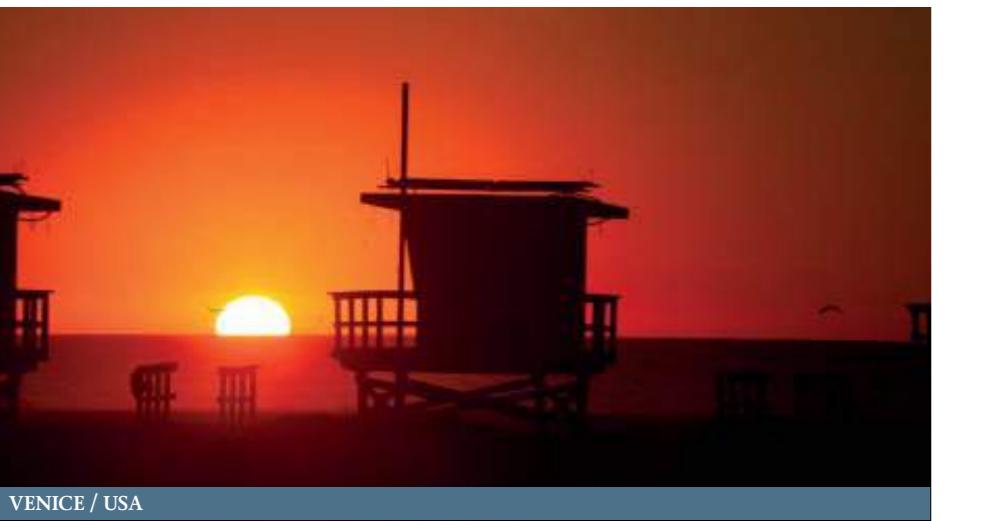


CATALOGUE GÉNÉRAL DE MOUSTIQUAIRES & TARIFS 2018
INSEKTENSCHUTZ-GESAMTKATALOG & PREISLISTE 2018

*et fenêtres ouvertes
und offene Fenser*



IPANEMA / BRASIL



VENICE / USA



BELLE MARE / MAURICIO



CANCÚN / MEXICO

INSPIRATION

INSPIRATION



DES LIEUX DIFFÉRENTS,
UNIQUES ET
IDENTIFIABLES.

Des lieux où la tranquilité et le repos se mêlent avec un endroit presque paradisiaque, où la mer brille avec toutes les tonalités de bleu. Ce sont seulement des sensations, c'est seulement un mode de vie. L'évocation d'un été éternel, la brise humide de la mer et une nature pleine de vie.

“Cela est notre hommage et notre inspiration.”

BESONDERE,
EINZIGARTIGE UND
IDENTIFIZIERBARE ORTE.

Orte, an denen die Ruhe und Entspannung mit einer fast schon paradiesischen Umgebung verbunden sind, wo das Meer in allen Blautönen leuchtet. Dies sind nur Gefühle, dies ist nur eine Lebensart. Die Beschwörung eines ewigen Sommers, einer feuchten Meeresbrise und einer Natur voller Leben.

“Dies ist unsere Hommage und unsere Inspiration.”

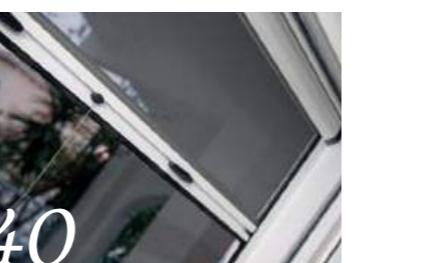
INSECT SCREENS
SAMER
and open windows



L'ENTREPRISE. DAS UNTERNEHMEN.

Qualité fiable soutenue par une équipe humaine avec une longue expérience.

Zuverlässige Qualität unterstützt durch ein humanes Team mit langjähriger Erfahrung.



40 Moustiquaire VENICE. Insektenschutz VENICE.

80

CONDITIONS

GÉNÉRALES DE VENTE.

ALLGEMEINE VERKAUFS-BEDINGUNGEN.

INDEX INDEX

MOUSTIQUAIRES / INSEKTENSCHUTZSYSTEME



IPANEMA

Plissée / Plissee

10 - 40 XL PREMIUM
16 - 40 BASIC
22 - 24 MINI

28 - Finitions | Beschichtungen

8



CANCÚN

Roller / Roller

38 - Finitions | Beschichtungen

30



VENICE

Enroulable / Rollo

FENÊTRES ET PORTES
FENSTER UND TÜREN

EN BARRES | IN BARREN:
42 - PREMIUM SP42
fenêtre / Fenster
42 - PREMIUM SP42
porte / Tür
48 - BASIC SR35
fenêtre / Fenster
52 - MINI SR33
fenêtre / Fenster

56 - Finitions | Beschichtungen
58 - Coulisses d'enroulable de fenêtre
Fensterführungsschienen
60 - Kits de composants
Zubehör-Kits
60 - Tube avec toile enroulable
Welle + Gewebe

SUR MESURE | NACH MASS

62 - PREMIUM SP42
ET MINI SR33
fenêtre / Fenster
62 - PREMIUM SP42
portes / Türen

64 - Finitions | Beschichtungen



COPACABANA

Porte battante / Schwenktür

70 - Finitions | Beschichtungen

66



BELLE MARE

Coulissante / Schiebetür

Fixe / Spannrahmen

76 - Finitions | Beschichtungen

72





L'ENTREPRISE DAS UNTERNEHMEN

QUALITÉ FIABLE
SOUTENUE PAR UNE
ÉQUIPE HUMAINE AVEC
UNE LARGE EXPÉRIENCE.

Chez SAMER nous avons plein engagement avec nos clients et le ferme respect des délais de service et livraison.

NOS MOUSTIQUAIRES

Grâce à notre propre service ingénierie nous sommes capables d'apporter des solutions uniques dans le secteur, avec une innovation continue.

Cela nous permet de disposer de Systèmes de Moustiquaires propres protégés par deux brevets.

ZUVERLÄSSIGE QUALITÄT
UNTERSTÜTZT DURCH
EIN HUMANES TEAM
MIT LANGJÄHRIGER ER-
FAHRUNG.

Bei SAMER gilt unser volles Engagement der festen Einhaltung von Service- und Lieferzeiten.

UNSER INSEKTENSCHUTZ

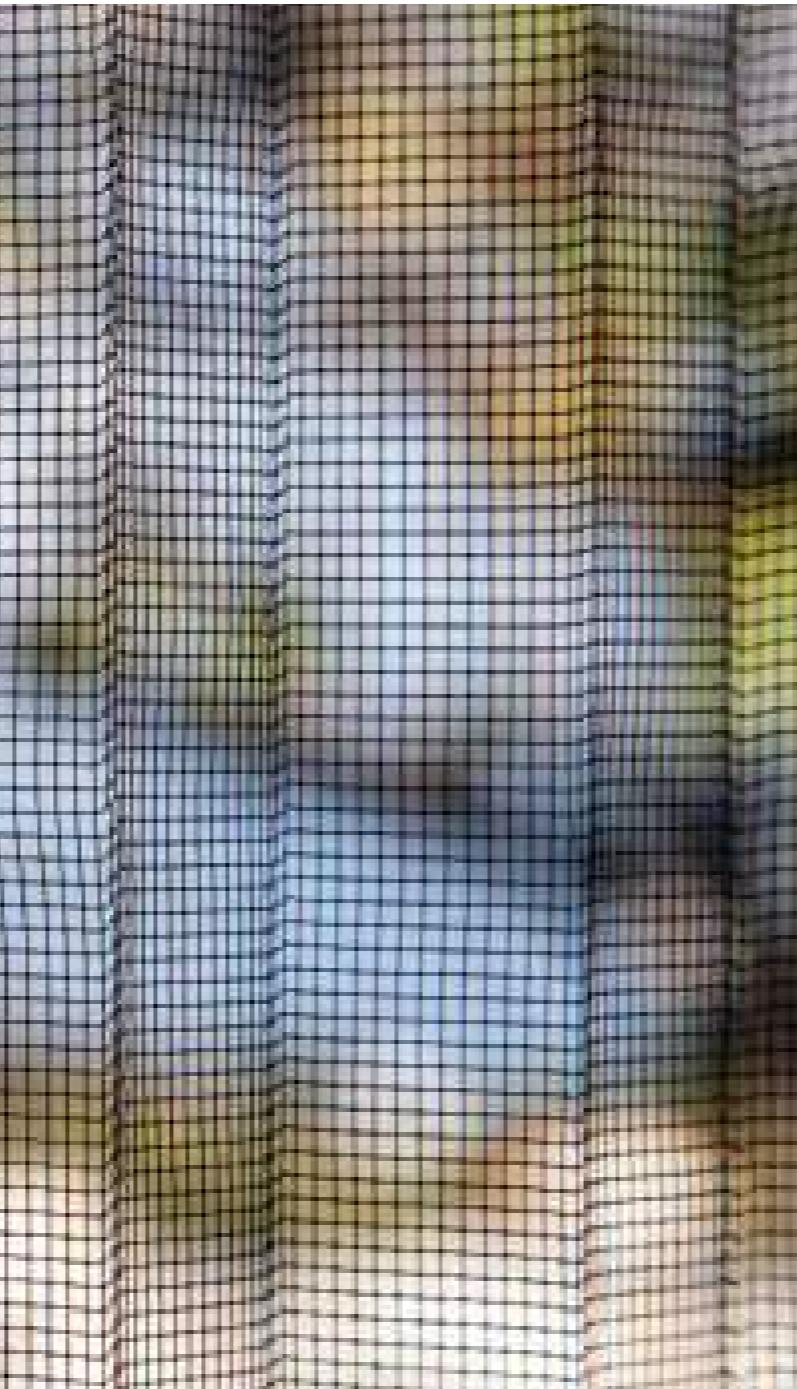
Dank unserer eigenen technischen Abteilung können wir in der Branche einzigartige Lösungen mit ständiger Weiterentwicklung bieten.

Dies ermöglicht es uns, unseren eigenen durch zwei Patente geschützten Insektenschutzsysteme anzubieten.

EINE GROSSE AUSWAHL



Systèmes de Moustiquaires propres protégés par deux brevets.
Eigene durch zwei Patente geschützte Insektenschutzsysteme.



L'ENTREPRISE DAS UNTERNEHMEN

Moustiquaire Plissée
IPANEMA
Plisse-Insektenschutz
IPANEMA

UNE LARGE GAMME DE
MOUSTIQUAIRES POUR
DES ESPACES DIFFÉRENTS
ET UN LARGE CHOIX DE
COULEURS ET FINITIONS
EN BOIS.

Nous créons un système de distribution adaptable à chaque marché par des produits sur mesures, semi-fabriqués et l'octroi de licences pour la fabrication de nos moustiquaires.

UNE PRÉSENCE
INTERNATIONALE
CONSOLIDÉE GARANTIE
PAR UNE LARGE
EXPÉRIENCE

Grâce à notre dévouement et investissement continu en R+D pour intégrer de nouvelles solutions à nos produits, nous avons réussi à ouvrir la voie sur les marchés internationaux depuis des années.

www.samersystems.com





Nouveau dessin ergonomique et accessible avec une transparence et protection maximales.
Neues ergonomisches und zugängliches Design mit maximaler Transparenz und Schutz.



Moustiquaire Plissée IPANEMA
Mini (24 mm) profile extra fin
Plissee-Insektenenschutz Ipanema
Mini (24 mm) extra schmales Profil



IPANEMA PLISSÉE PLISSEE

LA FAMILLE IPANEMA DE PLISSÉES est le cœur d'une large gamme de moustiquaires conçues depuis une perspective pas seulement fonctionnelle mais aussi qui tient compte de l'aspect décoratif caractérisé par sa toile plissée.

Avec son nouveau dessin ergonomique et décoratif nos plissées offrent une transparence et protection maximales contre toute sorte d'insectes, permettant que tous les espaces ouverts reçoivent la luminosité et l'air maximum à n'importe quelle heure du jour.

Les plissées de SAMER sont uniques parce qu'elles sont fabriquées avec une seule chaîne en partie

basse et une bande double en acier en partie haute, lesquelles permettent un fonctionnement beaucoup plus doux et silencieux.

La famille est composée par une version de 40mm basique, une version de 40mm XL pour les espaces grands et une troisième version mini de 24mm, idéale pour les trous étroits.

Les 3 versions de la plissée Ipanema sont **PROTÉGÉES PAR DEUX BREVETS EUROPÉENS LESQUELLES GARANTISSENT UNE QUALITÉ MAXIMALE** vérifiée depuis plus de 6 ans sur le marché.



DIE PLISSEEFAMILIE IPANEMA

IPANEMA

SAMERs Plisées sind durch die Verwendung einer einzigen Kette unten und eines doppelten Stahlbandes oben einzigartig, da diese eine deutlich sanftere und geräuschschwächere Bedienung ermöglichen.

Die Familie besteht aus der Version 40mm basic, der Version 40mm XL für grosse Öffnungen und der dritten Version mini 24mm, ideal für schmale Installationsräume.

Alle 3 Versionen der Plisées Ipanema sind durch 2 EUROPÄISCHE PATENTE GESCHÜTZT WELCHE MAXIMALE QUALITÄT gewährleisten und seit 6 Jahren auf dem Markt etabliert sind.



TOILE

La plissée Ipanema XL Premium diffère pour avoir une toile type PET (Polytéraphthalate d'éthylène). Cette toile offre une transparence supérieure et une meilleure résistance au rayonnement UV lui donnant une vie plus large que tout autre type de toile disponible sur le marché.

GEWEBE

Das Plissee Ipanema XL Premium charakterisiert sich durch die Verwendung eines PET-Gewebes (Polyéthylenterephthalat). Dieses Gewebe ist transparenter und resistenter gegen UV-Strahlung wodurch eine längere Lebensdauer erzielt wird, als bei allen anderen auf dem Markt erhältlichen Geweben.

BANDE EN ACIER

Notre plissée, à la différence des autres systèmes compte sur une chaîne en partie basse et une bande DOUBLE en acier en partie haute. La bande en acier facilite une gestion plus douce et fournit une réduction sonore de 50% pendant le mouvement de la moustiquaire.

Il faut souligner que la surface de la bande en acier est traitée pour protéger la bande au maximum des conditions climatiques difficiles.

STAHLBAND

Unser Plissee funktioniert, verglichen mit anderen Systemen, mit einer Kette unten und einem DOPPELLEN Stahlband oben. Dieses Stahlband ermöglicht eine sanftere Handhabung und reduziert den Geräuschpegel bei Bedienung des Plissees um 50%.

Wir möchten besonders darauf hinweisen, dass die Oberfläche des Stahlbandes zum besten Schutz gegen witterungsbedingte Einflüsse behandelt wurde.

COMPOSANTS

Excluant la chaîne, tous les composants visibles de notre moustiquaire Ipanema sont disponibles dans les couleurs: noirs, blancs et couleur beige Ral 9001.

ZUBEHÖR

Ausser der Kette sind alle sichtbaren Zubehörteile des Ipanema Plissee-Insektschutzes in den Farben schwarz, weiss und beige Ral 9001 erhältlich.



RAIL INFÉRIEUR

Notre moustiquaire plissée intègre comme nouveauté une meilleure adhérence au rail inférieur. Le dessin de la cantonnière inférieure du profil mobil s'adapte parfaitement réduisant la possibilité que la moustiquaire sorte du rail.



IPANEMA 40 XL PREMIUM

PLISSÉE PLISSEE

CHAMPS D'APPLICATION

La plissée Ipanema 40 XL Premium est unique sur le marché puisqu'elle peut couvrir des espaces grands avec largeurs jusqu'à 290cm avec une seule moustiquaire. Si nous pensons à la version double centrale nous doublons les dimensions à **580 cm avec deux plissées XL**.

Son champ d'application est très large puisqu'elle permet fermer des porches, des vérandas, des murs de verre de grandes dimensions etc. L'avantage est qu'on n'a pas de profils au milieu qui dérangent la vue. Avec une hauteur de jusqu'à 3 mètres elle offre **3 solutions différentes d'installation**.



La plissée Ipanema XL Premium offre une large gamme de possibilités d'installation dans des espaces grands.

Der Plissee-Insektschutz Ipanema XL Premium ermöglicht eine grosse Auswahl an Installationsmöglichkeiten für grosse Öffnungen.

ANWENDUNGSBEREICH FÜR FENSTER

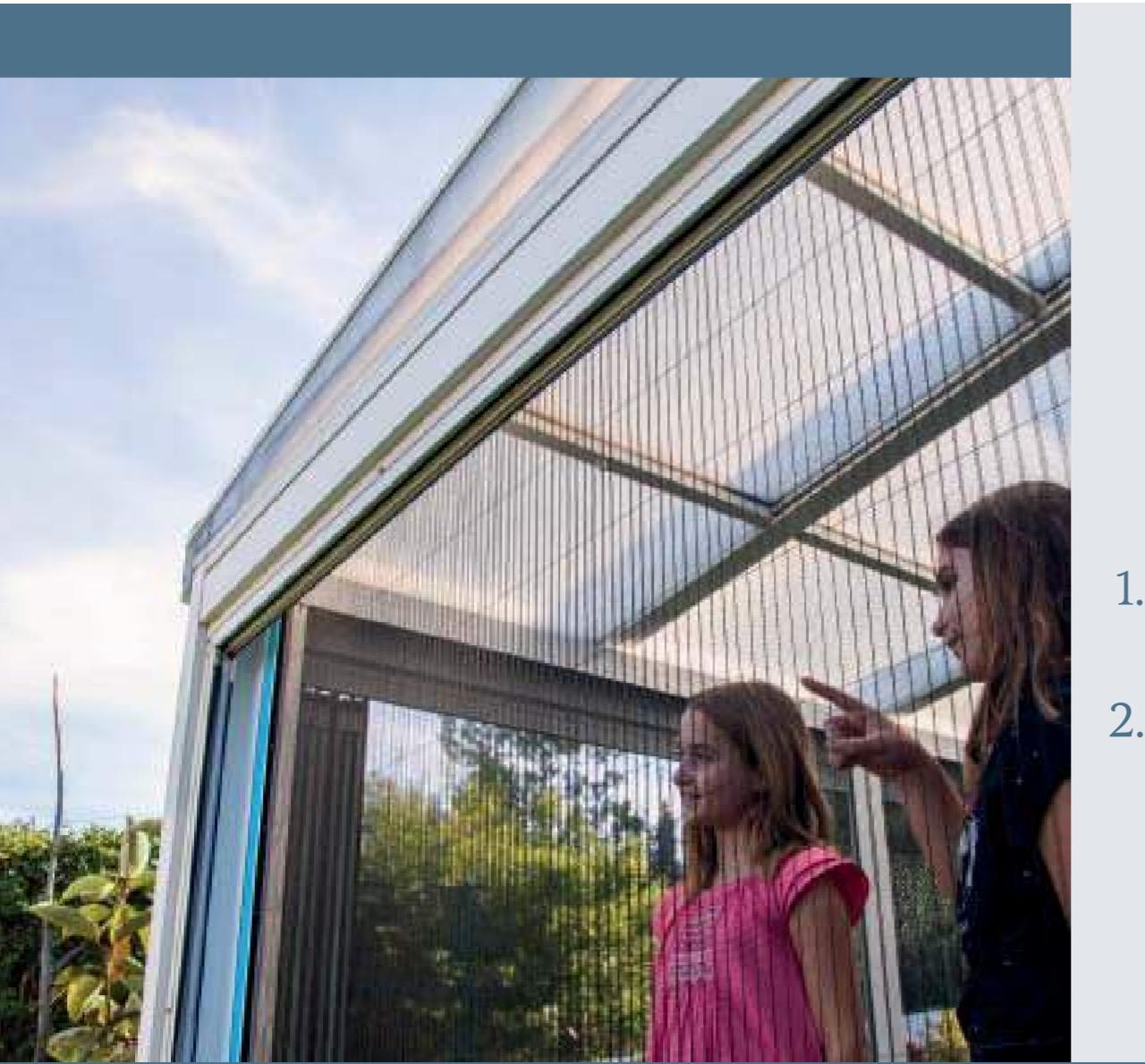
ANWENDUNGSBEREICH FÜR FENSTER

Entgegen der Bedeutung des Namens, ist das Plissee Ipanema 40 XL Premium auch deshalb einzigartig auf dem Markt, da er grosse Öffnungen mit Breiten bis zu 290cm mit nur einer Tür abdeckt. Mit der zentral schliessenden Doppeltür können bei Verwendung von **zwei XL-Türen bis zu 580 cm geschlossen werden**.



IPANEMA 40 XL PREMIUM

INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN



12



MOUSTIQUAIRE PLISSEE SOUS LICENCE:

Notre plissée Ipanema a été conçue et développée intégralement par notre propre service ingénierie.

Notre plissée est un produit original et unique avec la qualité maximale comptant avec deux brevets européens.

1. Brevet Européen 2530236 intitulé "DISPOSITIF POUR GUIDER UN MORCEAU DE TISSU"

2. Brevet Européen 2570582 intitulé "CHAÎNE À MAILLONS POUR ÉCRANS RÉTRACTABLES".

PATENTIERTER PLISSEE-INSEKTENSCHUTZ:

Unser Plissee Ipanema ist komplett von unserer eigenen technischen Abteilung designet und entwickelt worden.

Unser Plissee ist ein originelles und einzigartiges Produkt höchster Qualität, welches zwei europäische Patente hält.

Europäisches Patent 2530236 "VORRICHTUNG ZUM FÜHREN EINES STOFFSTÜCKS"

Europäisches Patent 2570582 "GLIEDERKETTE FÜR SCHIEBEbildschirme".

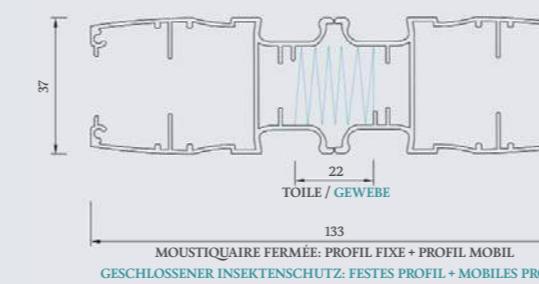
INFORMATIONS TECHNIQUES

Coupe horizontale (Montre les mesures des profils selon les différentes combinaisons d'ouverture)

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Horizontalschnitt (Zeigt die Abmessungen der Profile entsprechend der verschiedenen Öffnungs-kombinationen)

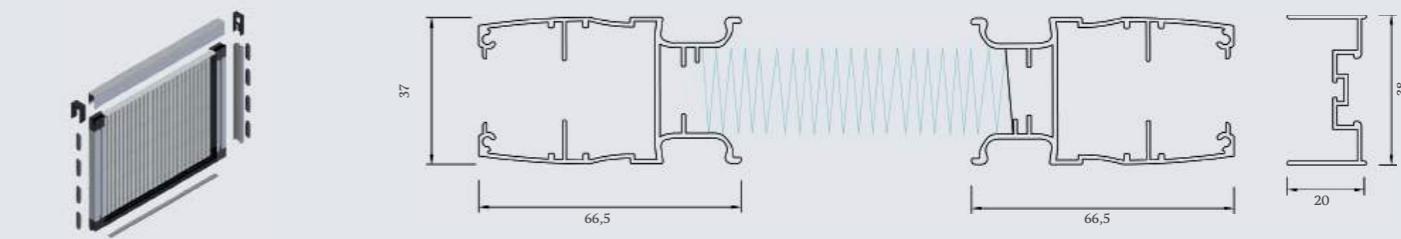
PLISSÉE XL PREMIUM FERMÉE GESCHLOSSENES PLISSEE XL PREMIUM



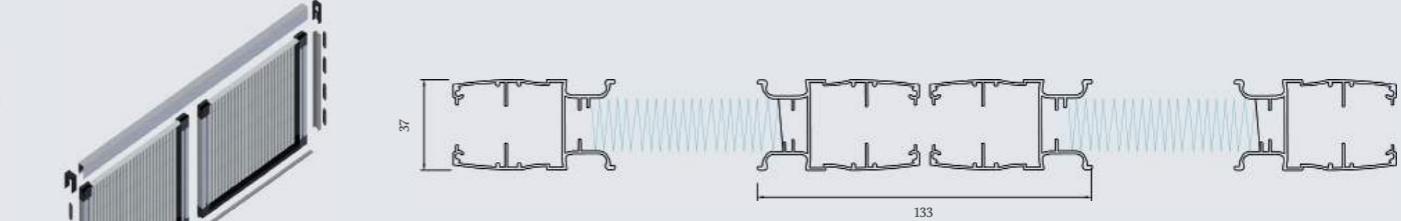
Mesure totale avec la moustiquaire fermée
Gesamtbreite bei geschlossenem System

MOD	120	160	190	230	260	290
MM.	133	138	142	148	152	159

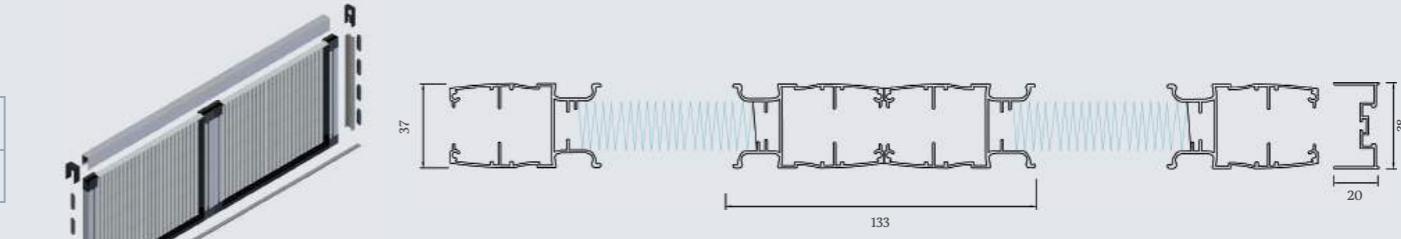
PLISSÉE LATÉRALE XL PREMIUM SEITLICHES PLISSEE XL PREMIUM



PLISSÉE DOUBLE CENTRALE XL PREMIUM ZENTRALSchlieSENDES PLISSEE XL PREMIUM



PLISSÉE DOUBLE LATÉRALE XL PREMIUM DOPPELtes SEITLICHES PLISSEE XL PREMIUM



13

IPANEMA 40 XL PREMIUM

TARIFS PREISLISTE

TARIFS PLISSÉE IPANEMA SUR MESURE

Nous vous prions de nous demander un devis pour toute mesure hors de ces tarifs!

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +5%

COULEURS SPÉCIALES: +10%

FINITIONS EN BOIS: +20%

PREISLISTE PLISSEE IPANEMA NACH MASS

Bitte fragen Sie alle Abmessungen ausserhalb der Preisliste bei uns an.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +5%

SPEZIALFARBEN: +10%

HOLZOPTIK: +20%



PLISSÉE LATERALE IPANEMA (1 VANTAIL) SEITLICHES PLISSEE (1 TÜR)

HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE		
	≤ 230 CM	≤ 260 CM	≤ 290 CM
167-224 CM			
225-245 CM			
246-272 CM			
273-300 CM			

En cas de fermeture avec brosse on déduit du prix brut.
Im Falle von Bürstenschließung werden 15 € vom Bruttopreis abgezogen.

PLISSÉE DOUBLE CENTRALE IPANEMA (2 VANTAUX) ZENTRAL SCHLIESSENDES PLISSEE (2 TÜREN)

HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE		
	≤ 460 CM	≤ 520 CM	≤ 580 CM
167-224 CM			
225-245 CM			
246-272 CM			
273-300 CM			

En cas de fermeture avec brosse on applique le même prix.
Le rail supérieur sera coupé au milieu si la largeur dépasse les 3 m.
Im Falle von Bürstenschließung wird der gleiche Preis berechnet.
Die obere Führungsschiene wird bei Breiten über 3m halbiert.

PLISSÉE DOUBLE LATÉRALE IPANEMA (2 VANTAUX) DOPPELTS SEITLICHES PLISSEE (2 TÜREN)

HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE		
	≤ 460 CM	≤ 520 CM	≤ 580 CM
167-224 CM			
225-245 CM			
246-272 CM			
273-300 CM			

En cas de fermeture avec brosse on déduit du prix brut.
Im Falle von Bürstenschließung werden 15 € vom Bruttopreis abgezogen.

PLISSÉE POUR FENÊTRE IPANEMA (1 VANTAIL) PLISSEE FÜR FENSTER (1 FLÜGEL)

HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE		
	≤ 120 CM	≤ 160 CM	≤ 190 CM
119-140 CM			
141-160 CM			
161-175 CM			
176-190 CM			

En cas de fermeture avec brosse on déduit Hdu prix brut.
Im Falle von Bürstenschließung werden 15 € vom Bruttopreis abgezogen.

! ACCESSOIRES ZUBEHÖR

PROFIL D'INSTALLATION FACILE (INCLUS LES PLAQUES DE FIXATION)

Le profil d'installation offre une solution rapide et permet d'économiser du temps pendant l'installation de la moustiquaire plissée. Les plaques de fixation sont inclus pour être vissées directement sur le profil.
COULEURS STANDARDS: +10%
SPEZIALFARBEN: +30%
HOLZOPTIK: +70%

COULEUR FARBE

COULEUR FARBE	UNITÉ STÜCK
Blanc	
Argent mat anodisé	
Weiss	
Eloxierter mattes Silber	

PROFIL FÜR EINFACHEN EINBAU (ANKER- PLATTEN INBEGRIFFEN)

Sollte nicht genug Platz (40MM) für den Einbau vorhanden sein, kann das Plisseé frontal installiert werden. Dafür haben wir den Vorbaurahmen entwickelt. Dieses Profil wird mit Eckwinkeln eingebaut und kann einfach mit den gleichen Ankerplatten installiert werden, welche für die normale Installation verwendet werden.

COULEURS STANDARDS: +15%

COULEURS SPÉCIALES: +40%

HOLZOPTIK: +100%

PROFIL CADRE FRONTAL PLISSEE IPANEMA

En cas de ne pas disposer de 40MM de profondeur d'installation il y a la possibilité d'installer notre plisseé frontal. Pour cela nous avons développé le profil Frontal. C'est un profil qui est monté avec une équerre dans les coins et qui peut être fixer avec les même plaques de fixation utilisées pour l'installation normale.

COULEURS STANDARDS: +15%

SPEZIALFARBEN: +40%

HOLZOPTIK: +100%

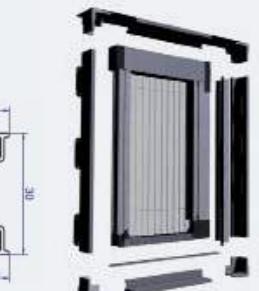
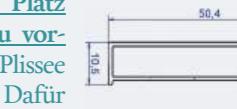
VORBAURAHMEN-PROFIL PLISSEE IPANEMA

Das Einbauprofil bietet une schnelle Lösung und spart Zeit bei der Installation des Plissees. Die Ankerplatten sind inbegriffen und müssen nur auf das Profil geschraubt werden.

COULEURS STANDARDS: +15%

SPEZIALFARBEN: +40%

HOLZOPTIK: +100%



COULEUR FARBE	PRIX PREIS
Blanc	ML LFM
Argent mat anodisé Weiss Eloxiertes mattes Silber	Noire Blanche Beige (Ral 9001) Schwarz Weiss Beige (Ral 9001)

RAIL INFÉRIEUR FÜHRUNGSSCHIENE

RÉFÉRENCE REFERENZ	NOM NAME	LARGEURS LÄNGEN	UNITÉ STÜCK
SMPAN64***A	Rail contre-déraillement Anti-Entgleisungs-führungsschiene	0,96 m. 1,10 m. 1,30 m. 1,70 m. 1,90 m. 2,60 m.	

MESURE DU RAIL SELON RÉFÉRENCE LÄNGE DER FÜHRUNGSSCHIENE ENTSPRECHEND DER REFERENZ

(***) 096 (0,96 m.) | 110 (1,10 m.) | 130 (1,30 m.) | 170 (1,70 m.) | 190 (1,90 m.) | 260 (2,60 m.)

AUTRES ACCESSOIRES WEITERES ZUBEHÖR

PIÈCE TEIL	NOM NAME	COULEUR FARBE	RÉFÉRENCE REFERENZ	UNITÉ STÜCK
	Plaque de fixation 40 Ankerplatte 40	Noire Schwarz	S0000MP0077	
	Profil union XL XL Verbindungsprofil	Version 2.20 Version 2.40 Version 2.60	S0MPCPLXL22 S0MPCPLXL24 S0MPCPLXL26	
	Cache supérieur pour profil aimant Obere Winkelkappe Magnetprofil	Blanc Weiss Noir Schwarz Beige Beige	S0000MPTSCI0001 S0000MPTSCI0002 S0000MPTSCI0006	
	Cache rail supérieur Winkelkappe obere Führungsschiene	Blanc Weiss Noir Schwarz Beige Beige	S0000MP00670001 S0000MP00670002 S0000MP00670006	



COMPOSANTS

Excluant la chaîne, tous les composants visibles de notre moustiquaire Ipanema sont disponibles dans les couleurs: noirs, blancs couleur beige Ral 9001.

ZUBEHÖR

Ausser der Kette sind alle sichtbaren Zubehörteile des Ipanema Plissee-Insektschutzes in den Farben schwarz, weiss und beige Ral 9001 erhältlich.

TOILE

La plissée Ipanema Basic diffère pour avoir une **toile type PET** (Polytéraphthalate d'éthylène). Cette toile offre une transparence supérieure et une meilleur résistance au rayonnement UV lui donnant une vie plus large que tout autre type de toile disponible sur le marché.

GEWEBE

Das Plissee Ipanema XL Premium charakterisiert sich durch die Verwendung eines PET-Gewebes (Polyethylen-terephthalat). Dieses Gewebe ist transparenter und resisteren gegen UV-Strahlung wodurch eine längere Lebensdauer erzielt wird, als bei allen anderen auf dem Markt erhältlichen Geweben.



BANDE EN ACIER

Notre plissée, à la différence des autres systèmes compte sur une chaîne en partie basse et une bande DOUBLE en acier en partie haute. La bande en acier facilite une gestion plus douce et fournit une réduction sonore de 50% pendant le mouvement de la moustiquaire.

Il faut souligner que la surface de la bande en acier est traitée pour protéger la bande au maximum des conditions climatiques difficiles.

STAHLBAND

Unser Plissee funktioniert, verglichen mit anderen Systemen, mit einer Kette unten und einem DOPPELLEN Stahlband oben. Dieses Stahlband ermöglicht eine sanftere Handhabung und reduziert den Geräuschpegel bei Bedienung des Plissee um 50%.

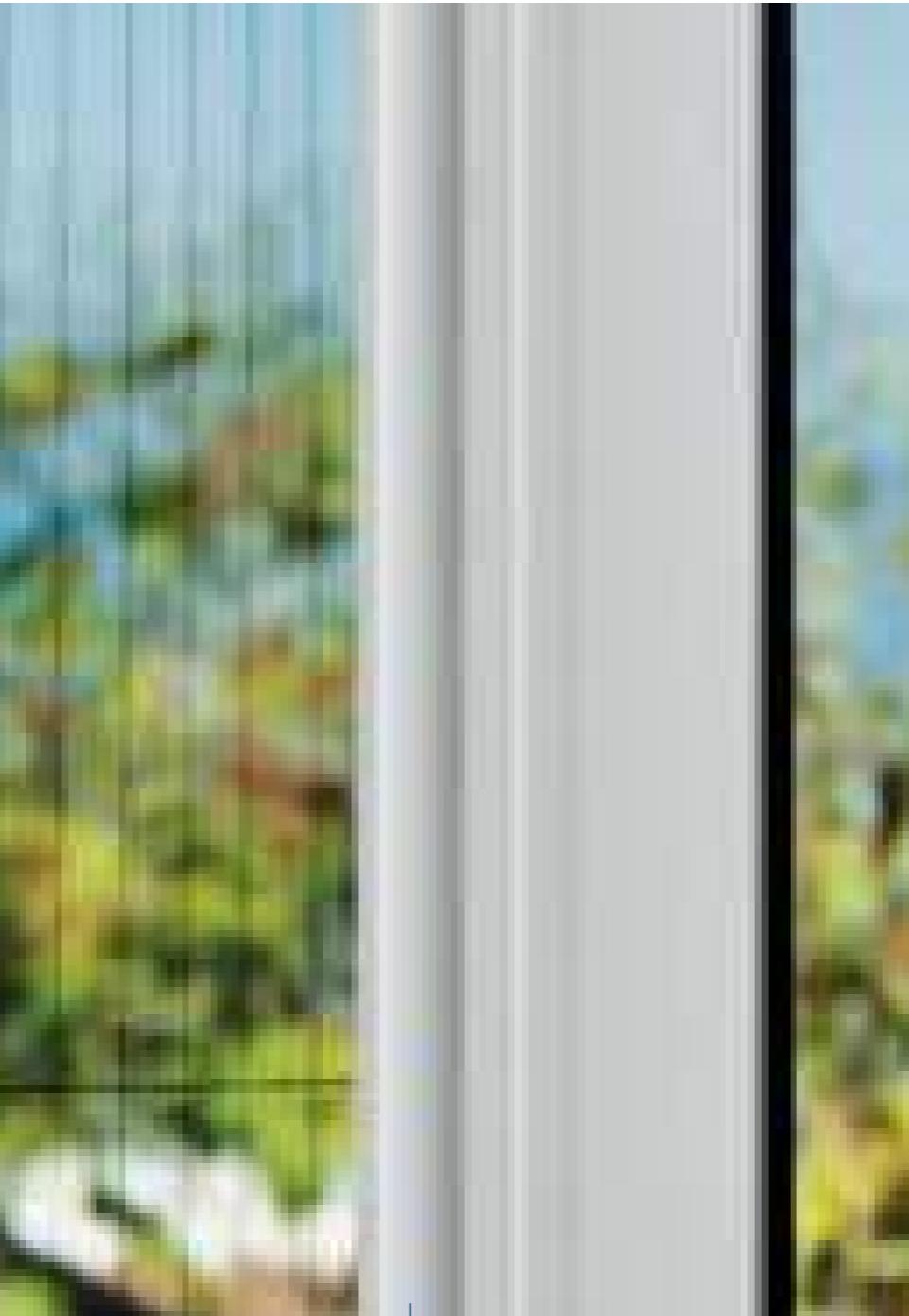
Wir möchten besonders darauf hinweisen, dass die Oberfläche des Stahlbandes zum besten Schutz gegen witterungsbedingte Einflüsse behandelt wurde.

RAIL INFÉRIEUR

Notre moustiquaire plissée intègre comme nouveauté une meilleure adhérence au rail inférieur. Le dessin de la cantonnière inférieure du profil mobil s'adapte parfaitement réduisant la possibilité que la moustiquaire sorte du rail.

FÜHRUNGSSCHIENE

Unser Plissee-Insektschutz beinhaltet als Neuheit einen besseren Halt auf der Bodenschiene. Das neue Design der unteren Winkelkappe passt perfekt auf die neue Führungsschiene, was ein mögliches Entgleisen verhindert.



Le nouveau profil SAMER facilite la prise en main.

Das neue SAMER Profil ermöglicht besseren Halt.



IPANEMA 40 BASIC

PLISSÉE PLISSEE

CHAMPS D'APPLICATION

La plissée Ipanema 40 Basic est une moustiquaire conçue pour couvrir des ouvertures de portes de passage avec une largeur jusqu'à 190 cm avec un seul vantail. Elle permet une hauteur de jusqu'à 3 mètres avec 3 solutions d'installation.



ANWENDUNGSBEREICH

Das Plissee Ipanema 40 Basic ist als Insektschutz für Türöffnungen entwickelt worden und kann mit einem Flügel eine maximale Breite von 190 cm schliessen. Mit 3 Metern maximaler Höhe ermöglicht es 3 verschiedene Installationslösungen.

MOUSTIQUAIRE PLISSÉE SOUS LICENCE:

Notre plissée Ipanema a été conçue et développée intégralement par notre propre service ingénierie.

Notre plissée est un produit original et unique avec la qualité maximale comptant avec deux brevets européens.

1. Brevet Européen 2530236 intitulé "DISPOSITIF POUR GUIDER UN MORCEAU DE TISSU"
2. Brevet Européen 2570582 intitulé "CHAÎNE À MAILLONS POUR ÉCRANS RÉTRACTABLES".

PATENTIERTER PLISSEE-INSEKTENSCHUTZ:

Unser Plissee Ipanema ist komplett von unserer eigenen technischen Abteilung designed und entwickelt worden.

Unser Plissee ist ein originelles und einzigartiges Produkt höchster Qualität, welches zwei europäische Patente hält.

Europäisches Patent 2530236 "VORRICHTUNG ZUM FÜHREN EINES STOFFSTÜCKS"

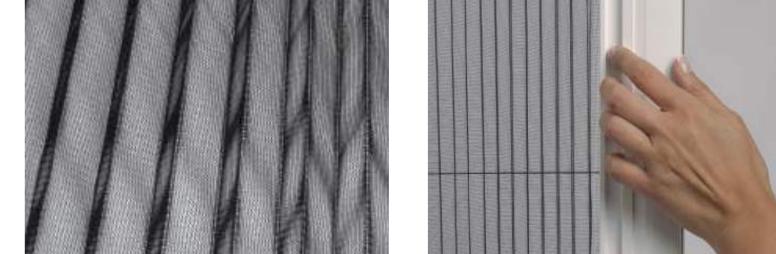
Europäisches Patent 2570582 "GLIEDERKETTE FÜR SCHIEBEbildschirme".



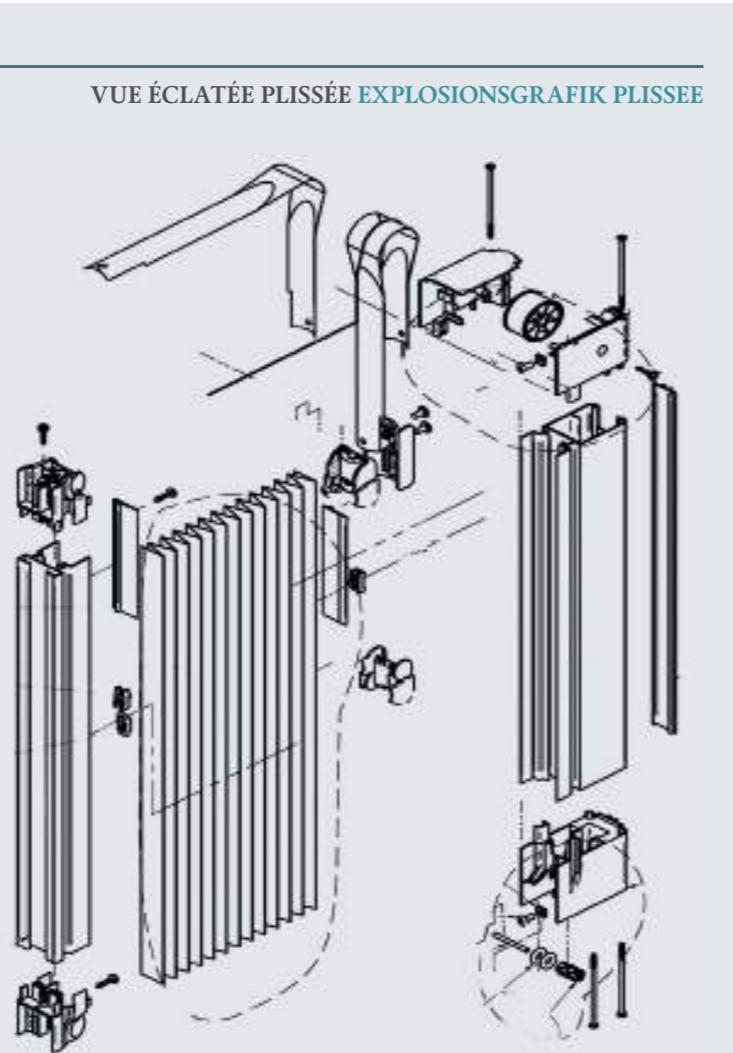


IPANEMA 40 BASIC

INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN



18



VUE ÉCLATÉE PLISSÉE EXPLOSIONSGRAFIK PLISSEE



[KIT À couper plissée](#)
[Ipanema](#)
[Zuschneidbares KIT](#)
[Plissée Ipanema](#)

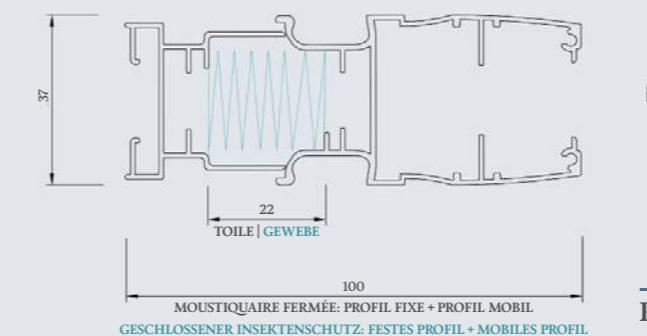
INFORMATIONS TECHNIQUES

Coupe horizontale (Montre les mesures des profils selon les différentes combinaisons d'ouverture)

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Horizontalschnitt (Zeigt die Dimensionen der Profile entsprechend der verschiedenen Öffnungs-kombinationen)

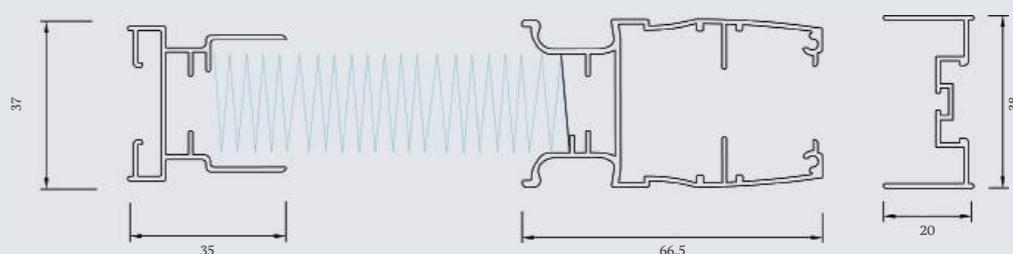
PLISSÉE BASIC FERMÉE GESCHLOSSENES PLISSEE BASIC



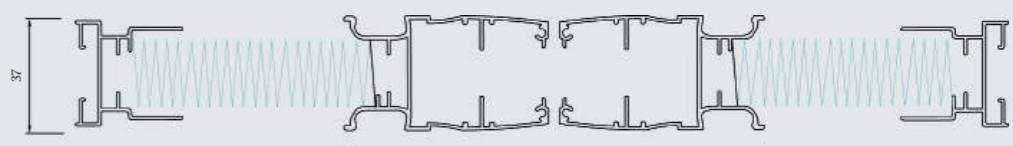
Mesure totale avec la moustiquaire fermée
Gesamtbreite mit geschlossenem System

MOD	96	110	130	160	190
MM.	100	100	104	106	108

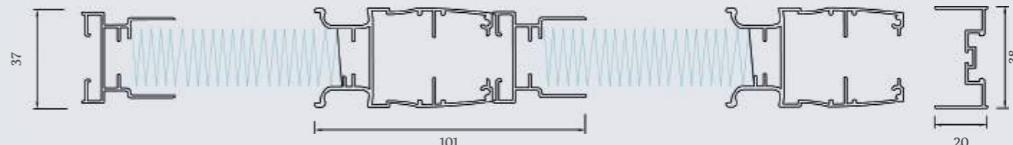
PLISSÉE LATÉRALE SEITLICHES PLISSEE



PLISSÉE DOUBLE CENTRALE ZENTRAL SCHLIESSENDES PLISSEE



PLISSÉE DOUBLE LATÉRALE DOPPELTS SEITLICHES PLISSEE



Visitez notre zone de téléchargement pour toutes
informations techniques et vidéos de support.
Besuchen Sie unseren Downloadbereich für alle technischen
Informationen und unterstützenden Videos unter:
WWW.SAMERSYSTEMS.COM

19



IPANEMA 40 BASIC

TARIFS PREISLISTE

TARIFS PLISSÉE IPANEMA SUR MESURE

Nous vous prions de nous demander un devis pour toute mesure hors de ces tarifs!

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +5%

COULEURS SPÉCIALES: +10%

FINITIONS EN BOIS: +20%

PREISLISTE PLISSEE IPANEMA NACH MASS

Bitte fragen Sie alle Abmessungen ausserhalb der Preisliste bei uns an.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +5%

SPEZIALFARBEN: +10%

HOLZOPTIK: +20%

PLISSÉE LATÉRALE IPANEMA (1 VANTAIL) SEITLICHES PLISSEE (1 TÜR)					
HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE				
	≤ 96 CM	≤ 110 CM	≤ 130 CM	≤ 160 CM	≤ 190 CM
194-224 CM					
225-245 CM					
246-272 CM					
273-300 CM					

PLISSÉE DOUBLE CENTRALE IPANEMA (2 VANTAUX) ZENTRAL SCHLIESSENDES PLISSEE (2 TÜREN)					
HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE				
	≤ 192 CM	≤ 220 CM	≤ 260 CM	≤ 320 CM	≤ 380 CM
194-224 CM					
225-245 CM					
246-272 CM					
273-300 CM					

PLISSÉE DOUBLE LATÉRALE IPANEMA (2 VANTAUX) DOPPELTS SEITLICHES PLISSEE (2 TÜREN)					
HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE				
	≤ 226CM	≤ 286CM			
194-224 CM					
225-245 CM					
246-272 CM					
273-300 CM					

KIT A COUPER PLISSÉE LATÉRALE IPANEMA (1 VANTAIL) ZUSCHNEIDBARES KIT SEITLICHES PLISSEE (1 TÜR)					
HAUTEUR HOHE	LARGEUR BREITE				
	≤ 96CM	≤ 110CM	≤ 130CM	≤ 160CM	≤ 190CM
KIT 220					
KIT 240					
KIT 270					



! ACCESSOIRES ZUBEHÖR

PROFIL D'INSTALLATION FACILE (INCLUS LES PLAQUES DE FIXATION)

Le profil d'installation offre une solution rapide et permet d'économiser du temps pendant l'installation de la moustiquaire plissée. Les Ankerplatten sind inbegriffen und müssen nur auf das Profil geschraubt werden.

COULEURS STANDARDS: +10%

COULEURS SPÉCIALES: +30%

HOLZOPTIK: +70%

FINITIONS EN BOIS: +70%

COULEUR FARBE	UNITÉ STÜCK
Blanc	
Argent mat anodisé	
Weiss	
Eloxierter mattes Silber	

PROFIL FÜR EINFACHEN EINBAU (ANKER-PLATTEN INBEGRIFFEN)

Das Einbauprofil bietet eine schnelle Lösung und spart Zeit bei der Installation des Plissee. Die Ankerplatten sind inbegriffen und müssen nur auf das Profil geschraubt werden. C'est un profil qui est monté avec une équerre dans les coins et qui peut être fixer avec les même plaques de fixation utilisées pour l'installation normale.

COULEURS

STANDARDS: +15%

SPEZIALFARBEN: +40%

HOLZOPTIK: +100%

FINITIONS EN BOIS: +100%



PROFIL CADRE FRONTAL PLISSEE IPANEMA

En cas de ne pas disposer de 40MM de profondeur

d'installation il y a la possibilité d'installer notre plissée frontal. Pour cela nous avons développé le profil Frontal. C'est un profil qui est monté avec une équerre dans les coins et qui peut être fixer avec les même plaques de fixation utilisées pour l'installation normale.

COULEURS

STANDARDS: +15%

SPEZIALFARBEN: +40%

HOLZOPTIK: +100%

VORBAURAHMEN- PROFIL PLISSEE IPANEMA

Sollte nicht genug Platz

(40MM) für den Einbau vor-

handen sein,

kann das Plisse frontal installiert werden. Da-

für haben wir den Voraurahmen entwickelt. Dieses Profil wird mit Eckwinkeln eingebaut

und kann einfach mit den glei-

chen Ankerplatten installiert

werden, welche für die normale

Installation verwendet werden.

STANDARDFARBEN: +15%

SPEZIALFARBEN: +40%

HOLZOPTIK: +100%

FINITIONS EN BOIS: +100%

COULEUR FARBE

Blanc

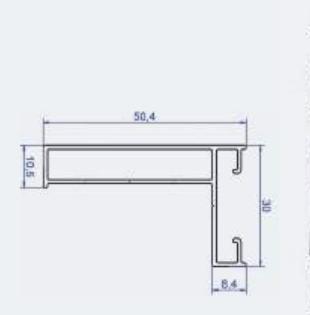
Argent mat anodisé

Weiss

Eloxierter mattes Silber

ML

LFM



COULEUR FARBE	PRIX PREIS
Blanc	
Argent mat anodisé	
Weiss	
Eloxierter mattes Silber	

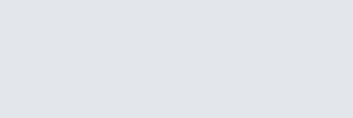


RAIL INFÉRIEUR FÜHRUNGSSCHIENE

MESURE DU RAIL SELON RÉFÉRENCE
LÄNGE DER FÜHRUNGSSCHIENE ENTSPRECHEND DER REFERENZ

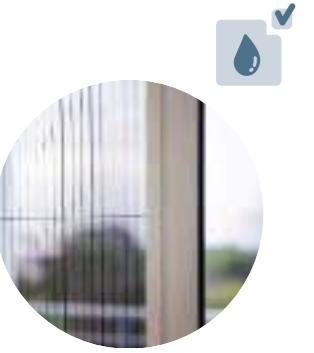
(***) 096 (0,96 m.) | 110 (1,10 m.) | 130 (1,30 m.) | 170 (1,70 m.) | 190 (1,90 m.) | 260 (2,60 m.)

RÉFÉRENCE REFERENZ	NOM NAME	LARGEURS LÄNGEN	UNITÉ STÜCK
SMPAN64***A	Rail contre-déraillement Anti-Entgleisungs-führungsschiene	0,96 m. 1,10 m. 1,30 m. 1,70 m. 1,90 m. 2,60 m.	



AUTRES ACCESSOIRES WEITERES ZUBEHÖR

PIÈCE TEIL	NOM NAME	COULEUR FARBE	RÉFÉRENCE REFERENZ	UNITÉ STÜCK
	Plaque de fixation 40 Ankerplatte 40	Noire Schwarz	S0000MP0077	
	Profil d'union Verbindungsprofil	Version 2.20 Version 2.40 Version 2		



TOILE

La plissée Ipanema 24 Mini est fabriquée avec une toile de polyester de première qualité appelée Nano polyester. Le qualificatif "Nano" indique qu'en cas que la toile est mouillée par la pluie, elle ne l'absorbe et ne se déforme pas, puisqu'elle repousse parfaitement toutes les gouttes de l'humidité.

GEWEBE

Das Insektenschutzplissee Ipanema 24 Mini wird mit einem Polyester-Gewebe höchster Qualität hergestellt, dem so genannten Nanopolyester. Die Kennzeichnung "Nano" bedeutet, dass das Gewebe, falls es bei Regen nass wird, das Wasser nicht aufnimmt und sich verformt, da es die Wassertropfen perfekt abweist.

ZUBEHÖR

Ausser der Kette sind alle sichtbaren Zubehörteile des Ipanema Plissee-Insekenschutzes in den Farben schwarz und weiß erhältlich.

BANDE EN ACIER

Notre plissée, à la différence des autres systèmes compte sur une chaîne en partie basse et une bande DOUBLE en acier en partie haute. La bande en acier facilite une gestion plus douce et fournit une réduction sonore de 50% pendant le mouvement de la moustiquaire. Il faut souligner que la surface de la bande en acier est traitée pour protéger la bande au maximum des conditions climatiques difficiles.

STAHLBAND

Unser Plissee funktioniert, verglichen mit anderen Systemen, mit einer Kette unten und einem DOPPELLEN Stahlband oben. Dieses Stahlband ermöglicht eine sanftere Handhabung und reduziert den Geräuschpegel bei Bedienung des Plissees um 50%.

Wir möchten besonders darauf hinweisen, dass die Oberfläche des Stahlbandes zum besten Schutz gegen witterungsbedingte Einflüsse behandelt wurde.

COMPOSANTS

Excluant la chaîne, tous les composants visibles de notre moustiquaire Ipanema sont disponibles dans les couleurs: noirs et blancs.

RAIL INFÉRIEUR

Notre moustiquaire plissée intègre comme nouveauté une meilleure adhérence au rail inférieur. Le dessin de la cantonnière inférieure du profil mobile s'adapte parfaitement réduisant la possibilité que la moustiquaire sorte du rail.



FÜHRUNGSSCHIENE

Unser Plissee-Insekenschutz beinhaltet als Neuheit einen besseren Halt auf der Bodenschiene. Das neue Design der unteren Winkelkappe passt perfekt auf die neue Bodenschiene, was ein mögliches Entgleisen verhindert.



Ipanema 24 Mini Plissée: disponible en version à couper.

Plissee Ipanema 24 Mini: als zuschneidbare Version erhältlich.



INSTALLATION
INSTALLATION
25 mm.

IPANEMA 24 MINI

PLISSÉE PLISSEE

CHAMPS D'APPLICATION

La troisième moustiquaire plissée de la famille Ipanema est le modèle 24mm mini. Cette variante mince a été développée pour les baies d'une profondeur réduite. L'installation de cette plissée exige uniquement 25mm pour que tout le produit puisse être installé. L'ouverture de la 24mm mini peut couvrir des portes jusqu'à 160cm avec une seule moustiquaire.

Joignant deux unités avec fermeture centrale nous pouvons couvrir une largeur totale de 320 cm.

Elle est disponible en version à couper et offre 2 solutions différentes d'installation.

Es ist als zuschneidbare Version erhältlich und bietet 2 verschiedene Installationslösungen.



IPANEMA 24 MINI

INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN



MOUSTIQUAIRE PLISSÉE SOUS LICENCE:

Notre plissée Ipanema a été conçue et développée intégralement par notre propre service ingénierie.

Notre plissée est un produit original et unique avec la qualité maximale comptant avec deux brevets européens.

1. Brevet Européen 2530236 intitulé "DISPOSITIF POUR GUIDER UN MORCEAU DE TISSU"
2. Brevet Européen 2570582 intitulé "CHAÎNE À MAILLONS POUR ÉCRANS RÉTRACTABLES".

Europäisches Patent 2530236
"VORRICHTUNG
ZUM FÜHREN EINES
STOFFSTÜCKS"

Europäisches Patent 2570582
"GLIEDERKETTE FÜR
SCHIEBEBILDSCHIRME".

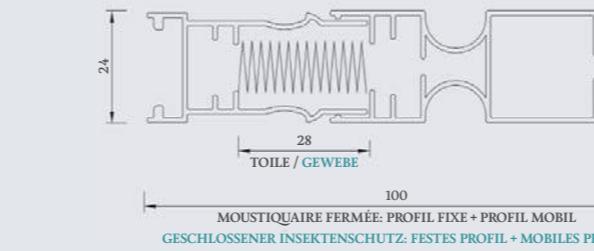
INFORMATIONS TECHNIQUES

Coupe horizontale (Montre les mesures des profils selon les différentes combinaisons d'ouverture)

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Horizontalschnitt (Zeigt die Dimensionen der Profile entsprechend der verschiedenen Öffnungs-kombinationen)

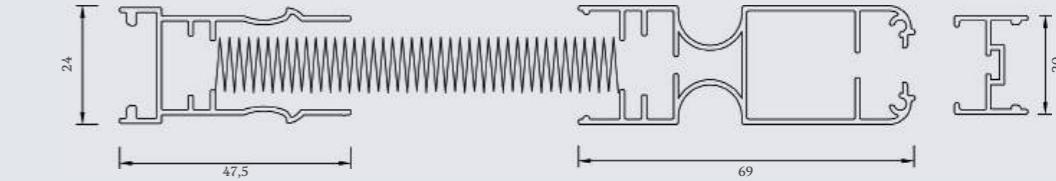
PLISSÉE 24 MINI FERMÉE GESCHLOSSENES PLISSEE 24 MINI



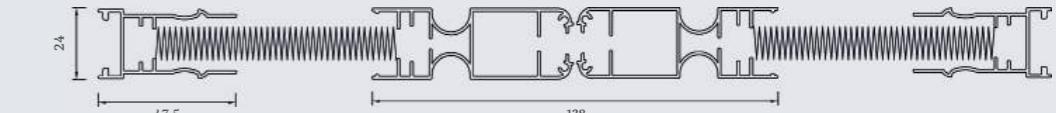
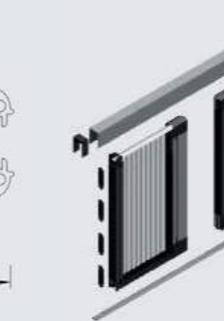
Mesure totale avec la moustiquaire fermée
Gesamtbreite mit geschlossenem System

MOD	96	110	130	160
MM.	109	109	111	120

PLISSÉE 24 MINI LATÉRALE SEITLICHES PLISSEE 24 MINI



PLISSÉE 24 MINI DOUBLE CENTRALE ZENTRALSCHLIESSENDENDES PLISSEE 24 MINI



25





IPANEMA 24 MINI

TARIFS PREISLISTE

TARIF PLISSÉE IPANEMA SUR MESURE

Nous vous prions de nous demander un devis pour toute mesure hors de ces tarifs!

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +5%

COULEURS SPÉCIALES: +10%

FINITIONS EN BOIS: +20%

PREISLISTE PLISSEE IPANEMA NACH MASS

Bitte fragen Sie alle Abmessungen ausserhalb der Preisliste bei uns an.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +5%

SPEZIALFARBEN: +10%

HOLZOPTIK: +20%



PLISSÉE LATERALE IPANEMA (1 VANTAIL) SEITLICHES PLISSEE (1 TÜR)

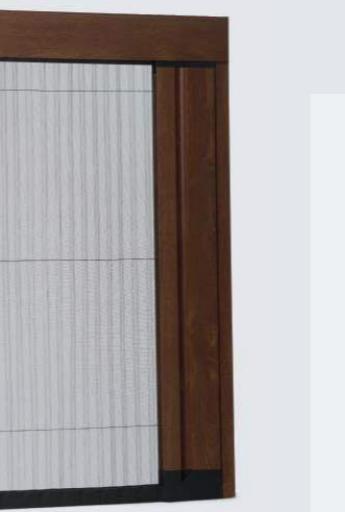
HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 96 CM	≤ 110 CM	≤ 130 CM	≤ 160 CM
194-209 CM				
210-224 CM				
225-248 CM				
249-263 CM				

PLISSÉE DOUBLE CENTRALE IPANEMA (2 VANTAUX) ZENTRAL SCHLIESSENDES PLISSEE (2 TÜREN)

HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 192 CM	≤ 220 CM	≤ 260 CM	≤ 320 CM
194-209 CM				
210-224 CM				
225-248 CM				
249-263 CM				

KIT A COUPER PLISSÉE LATERALE IPANEMA (1 VANTAIL) ZUSCHNEIDBARES KIT SEITLICHES PLISSEE (1 TÜR)

HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 96 CM	≤ 110 CM	≤ 130 CM	≤ 160 CM
KIT 220				
KIT 240				
KIT 260				



ACCESSOIRES ZUBEHÖR

RAIL INFÉRIEUR FÜHRUNGSSCHIENE

RÉFÉRENCE REFERENZ	NOM NAME	LARGEURS LÄNGEN	UNITÉ STÜCK
SoMP2403***A	Rail contre-dérapement Anti-Entgleisungs-führungsschiene	0,96 m. 1,10 m. 1,30 m. 1,60 m.	

MESURE DU RAIL SELON RÉFÉRENCE
LÄNGE DER FÜHRUNGSSCHIENE ENTSPRECHEND DER REFERENZ

(***) 096 (0,96 m.) | 110 (1,10 m.) | 130 (1,30 m.) | 160 (1,60 m.)

Le rail supérieur sera coupé au milieu si la largeur dépasse les 3 m.
Die obere Führungsschiene wird bei Breiten über 3m halbiert.

AUTRES ACCESSOIRES WEITERES ZUBEHÖR

PIÈCE TEIL	NOM NAME	COULEUR FARBE	RÉFÉRENCE REFERENZ	UNITÉ STÜCK
	Plaque de fixation 24 Ankerplatte 24	Noire Schwarz	S0000MP7724	
	Cache fixe rail supérieur Feste Winkelkappe obere Führungsschiene	Blanc Weiss Noir Schwarz	S0000MP24150001 S0000MP24150002	
	Cache mobil rail supérieur Mobile Winkelkappe obere Führungsschiene	Blanc Weiss Noir Schwarz	S0000MP24160001 S0000MP24160002	





IPANEMA 40 Premium XL / 40 Basic / 24 Mini

FINITIONS ET DÉLAIS DE LIVRAISON BESCHICHTUNGEN UND LIEFERZEITEN

Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués de la Carte Ral, Anodisés, finitions en bois, etc.

Tous les profils et en toutes les finitions arrivent protégés avec un film de plastique pour assurer une protection maximale contre les rayures.

Les couleurs de ce catalogue sont indicatives et peuvent avoir des différences avec les originaux.

Samer Systems bietet eine grosse Auswahl an Beschichtungen, wie RAL-Lacken, Eloxierungen, Holz-optiken, etc. für alle Produkte an.

Alle Profile in allen Beschichtungen werden mit einem Plastikschutzfilm geliefert, um einen grösstmöglichen Schutz vor Kratzern zu gewährleisten.

Die Farben in diesem Katalog sind informativ und können Unterschiede mit den Originalen haben.

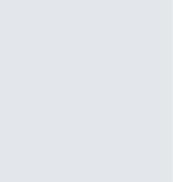
TARIF DE BASE:
Seront appliqués les prix qui figurent dans les tableau de chaque produit.

BASISPREIS:
Es werden die Preise entsprechend der Tabellen jeden Produktes zugrunde gelegt.

min.: 5 jours
max.: 10



BLANC WEISS
SERVICE SERVICE
EXPRESS



ARGENT MAT ANODISÉ ELOXIERTES MATTES SILBER
SERVICE SERVICE



min.: 5 jours
max.: 10



+ DE 200 FINITIONS DIFFÉRENTES: Consultez la disponibilité des autres finitions en bois, couleurs spéciales RAL et des autres cartes.

min.: 15 jours
max.: 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS SPÉCIALES +10%

Surcoût par commande et couleur

SPEZIALFARBEN +10%

Forfait pro Bestellung und Farbe



SANS SURCOÛT OHNE FORFAIT
7016 MAT/ MATT

min.: 10 jours
max.: 15



7016 MAT/ MATT



min.: 10 jours
max.: 15

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 10 À 15 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGEN

FINITION EN BOIS +20%

surcoût de par commande impair. En cas de commandes paires le surcoût n'applique pas à condition que la moustiquaire ne dépasse pas 2,3m d'hauteur.

HOLZOPTIK +20%

Forfait pro Bestellung mit ungerader Anzahl. Im Falle von gerader Anzahl wird der Forfait nicht berechnet, wenn die Höhe 2,3m nicht übersteigt.

min.: 15 jours
max.: 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS STANDARDS + 5% surcoût par commande avec quantités impaires





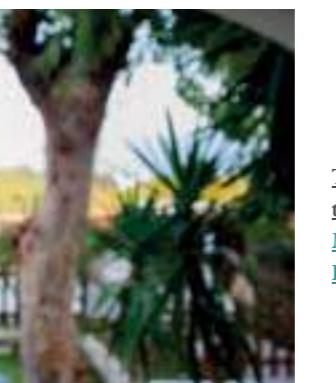
30



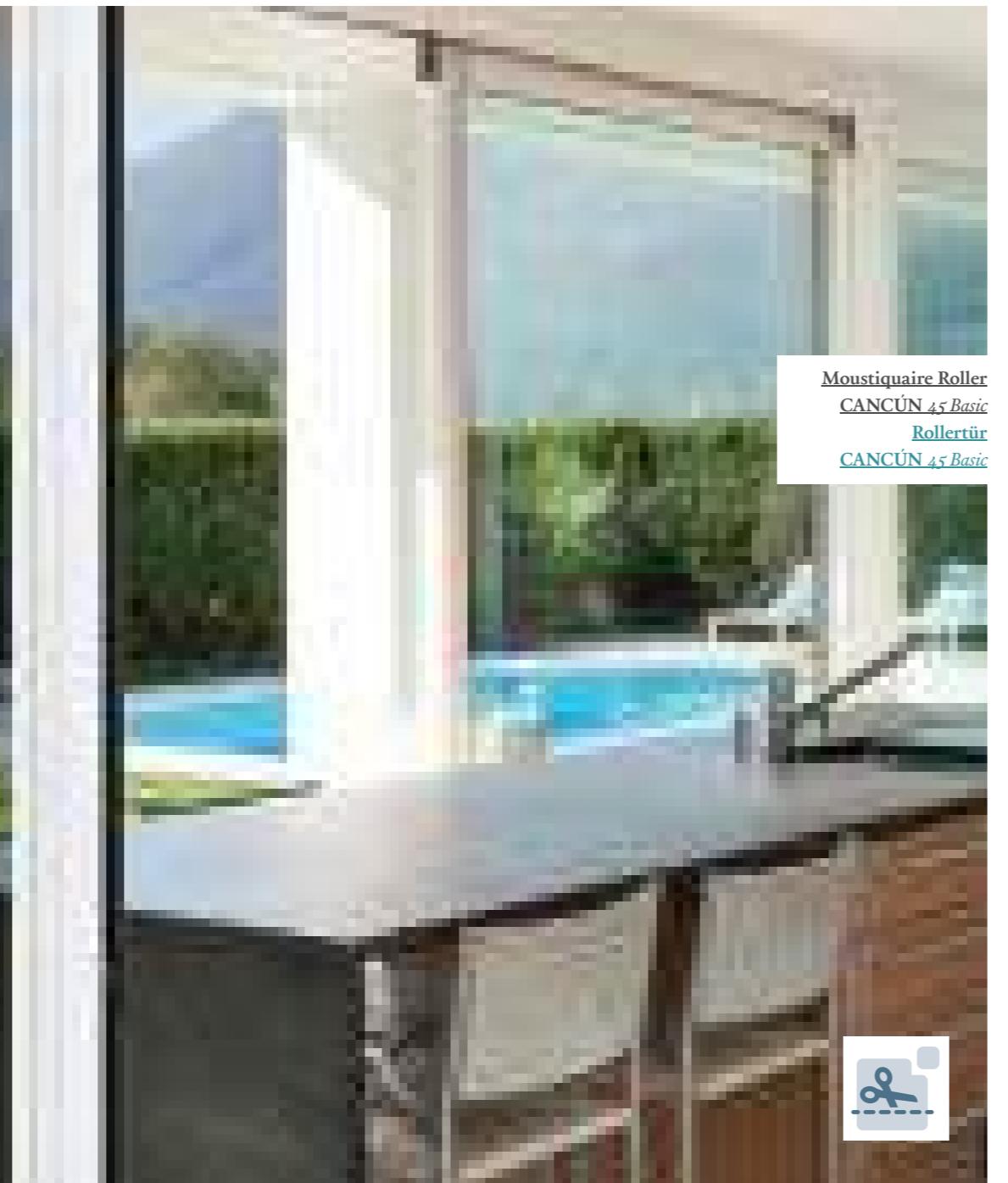
Rail supérieur avec deux brosses pour une fermeture plus hermétique, évitant que les insectes grimpants peuvent dépasser la toile.
Oberer Führungsschiene mit zwei Bürsten für hermetischen Verschluss zur Vermeidung auch von kletternden Insekten.



Roller Cancún 45 Basic:
disponible en version à couper.
Roller Cancún 45 Basic: als zuschneidbare Version erhältlich.



Transparence maximale avec une toile de fibre de verre.
Maximale Transparenz mit Fiberglas-Gewebe.



Moustiquaire Roller
CANCÚN 45 Basic
Rollertür
CANCÚN 45 Basic



LA FAMILLE CANCÚN représente une moustiquaire qui est directement liée à sa sœur, la plissée Ipanema. Son dessin suit les mêmes formes ergonomiques avec sa fonctionnalité élevée, profitant en plus de la même technologie de chaîne et bande en acier sous licence.

LA ROLLER CANCÚN offre une alternative pour les lieux où la luminosité est rare, grâce à sa toile lisse fabriquée en fibre de verre.

La nouveauté absolue de cette moustiquaire Cancún est L'USAGE D'UNE BROSSE DOUBLE DANS LA CHAÎNE, QUI ÉVITE QU'AUCUN INSECTE POURRAIT DÉPASSER LA TOILE. La chaîne avec sa brosse double est conçue de la manière que la toile peut tou-

jours récupérer sa position initiale en cas de coups accidentels de personnes ou d'animaux.

Comme sa sœur la plissée Ipanema, LA ROLLER CANCÚN EST UNIQUE PARCE QU'ELLE EST FABRIQUÉE AVEC UNE SEULE CHAÎNE EN PARTIE BASSE ET UNE DOUBLE BANDE EN ACIER EN PARTIE HAUTE garantissant un fonctionnement doux et silencieux.

La famille est composée par une version de 45 mm basique disponible en 4 largeurs différentes. Celles-ci peuvent être fabriquées complètement sur mesure, semi-fabriquées ou comme KIT À COUPER.

La Roller Cancún est aussi protégée par 2 brevets européens qui garantissent une qualité et protection maximum.



DIE CANCÚN-FAMILIE représente einen Insektenschutz, welcher direkt mit seiner Schwester, dem Plissee Ipanema verkoppelt ist. Sein Design folgt den gleichen ergonomischen Linien mit hoher Funktionalität, da es dieselbe patentierte Technologie mit Kette und Stahlband verwendet.

DAS ROLLER CANCÚN bietet dank seines glatten Fiberglasgewebes eine Alternative für Räume mit geringer Helligkeit.

Die grösste Neuheit dieses Cancún Insektenschutzes ist DIE VERWENDUNG EINER DOPPELTON BÜRSTE IN DER KETTE, DAMIT KEINE INSEKTEN DURCH DAS GEWEBE KOMMEN. Die Kette mit doppelter Bürste ist so konzipiert, dass das Gewebe automatisch wieder in seine

Ausgangsposition zurück findet, sollte es versehentlich von einer Person oder einem Tier gestossen werden.

Wie auch seine Schwester, das Plissee Ipanema, IST DAS ROLLER CANCÚN EINZIGARTIG, DA ES MIT NUR EINER KETTE UNTER UND EINEM DOPPELTEN STAHLBAND OBEN HERGESTELLT WIRD, was eine sanftere und ruhigere Handhabung gewährleistet.

Die Familie besteht aus der Version basic 45 mm welche in 4 verschiedenen Breiten erhältlich ist. Diese können komplett nach Mass, oder halbfertig als ZUSCHNEIDBARES KIT geliefert werden.

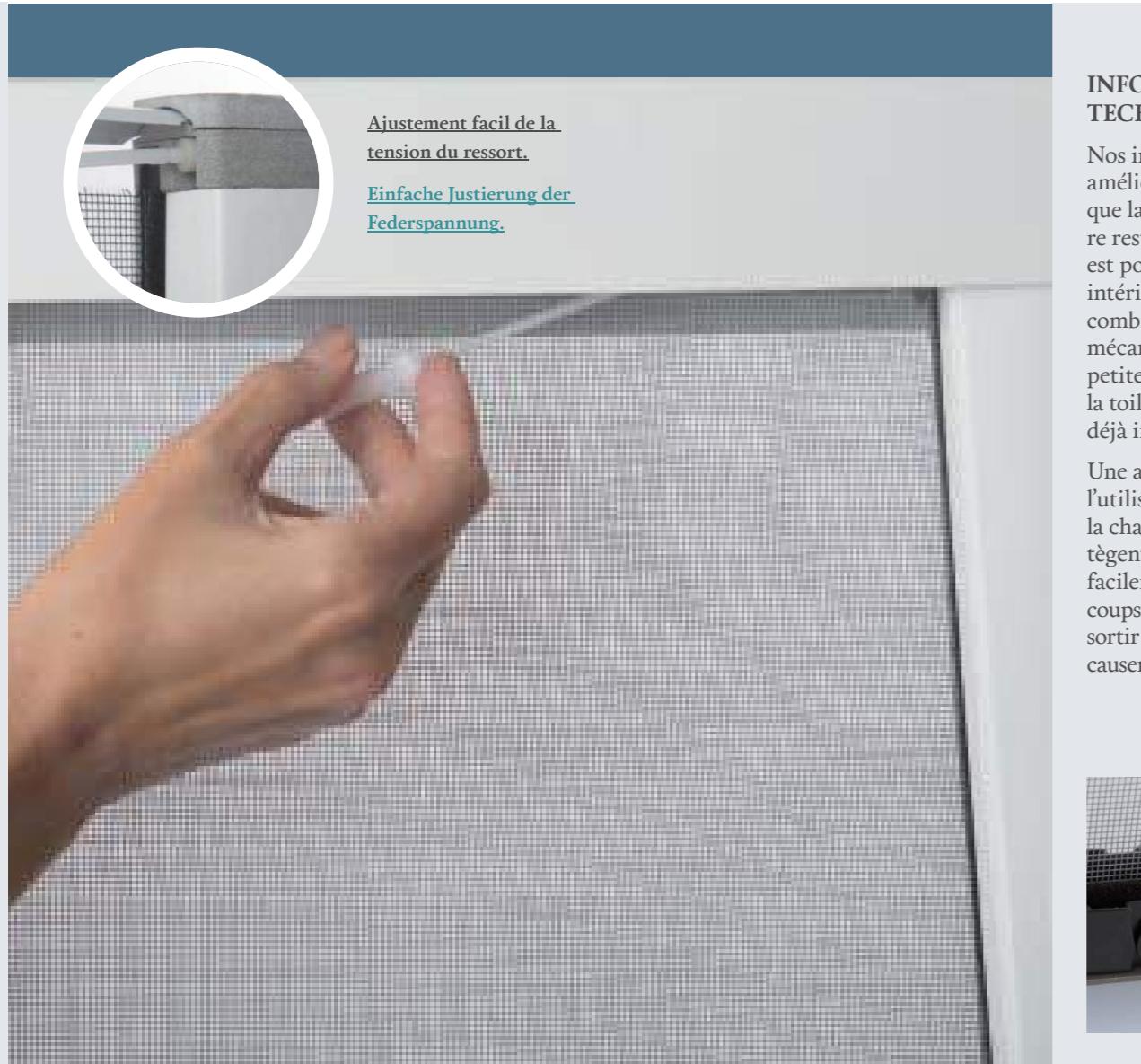
Das Roller Cancún ist ebenso durch 2 europäische Patente geschützt, welche eine höchste Qualität und Schutz garantieren.





CANCÚN 45 BASIC

INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN

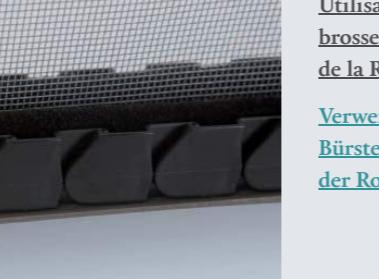


34

INFORMATIONS TECHNIQUES

Nos ingénieurs ont conçu une amélioration importante pour que la toile de la moustiquaire reste toujours tendue. Cela est possible grâce à un ressort intérieur de 60 centimètres en combinaison avec un nouveau mécanisme qui permet, par une petite clé, d'ajuster la tension de la toile, même avec le produit déjà installé.

Une autre nouveauté est l'utilisation de deux brosses dans la chaîne de la Roller qui protègent la toile évitant qu'elle sorte facilement de la chaîne. En cas de coups contre le tissu celui-ci peut sortir et se remettre lui-même sans causer de dommages.



- Utilisation de deux brosses dans la chaîne de la Roller**
- Verwendung von zwei Bürsten in der Kette der Rollertür**

Visitez notre zone de téléchargement pour toutes informations techniques et vidéos de support.
Besuchen Sie unseren Downloadbereich für alle technischen Informationen und unterstützenden Videos unter:
WWW.SAMERSYSTEMS.COM

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Unsere Ingenieure haben eine wichtige Verbesserung entwickelt, um das Gewebe stets gespannt zu halten. Dies wird anhand einer 60 cm langen Innenfeder mit neuem Mechanismus erreicht, welcher die Justierung der Federspannung mit einem kleinen Inbusschlüssel ermöglicht, auch nach erfolgter Installation.

Eine weitere Neuheit ist die Verwendung von zwei Bürsten in der Kette des Rollers. Da das Gewebe durch die zwei Bürsten geschützt wird, kann es nicht so leicht aus der Kette rutschen. Im Falle von versehentlichen Stößen gegen das Gewebe kann dieses schnell wieder in seine Ausgangsposition zurück finden, ohne Schäden zu verursachen.

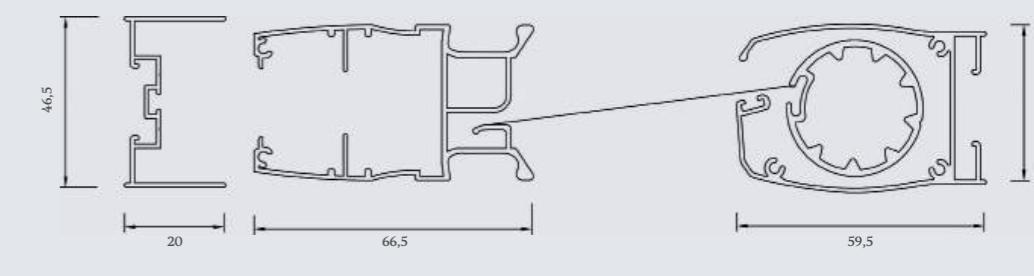
INFORMATIONS TECHNIQUES

Coupe horizontale (Montre les mesures des profils selon les différentes combinaisons d'ouverture)

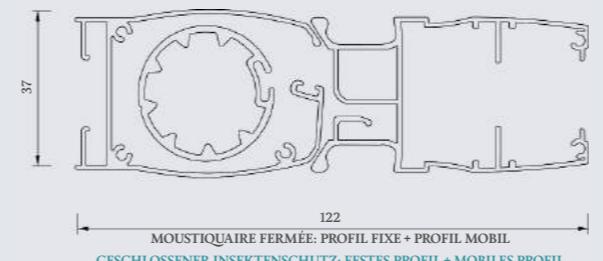
TECHNISCHE INFORMATIONEN

Horizontalschnitt (Zeigt die Dimensionen der Profile entsprechend der verschiedenen Öffnungs-kombinationen)

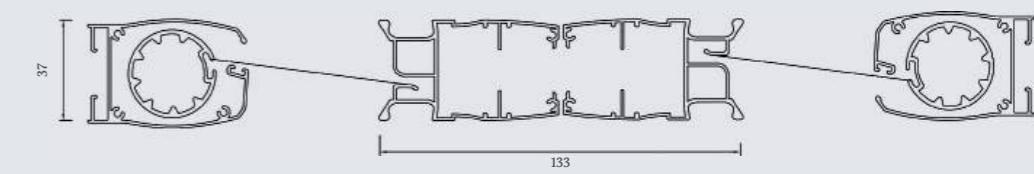
ROLLER LATÉRALE SEITLICHES ROLLER



ROLLER LATÉRAL FERMÉE GESCHLOSSENES SEITLICHES ROLLER



ROLLER DOUBLE CENTRALE ZENTRALSCHEISSENDES ROLLER



35





CANCÚN 45 BASIC

TARIFS PREISLISTE

TARIF ROLLER CANCÚN SUR MESURE

Nous vous prions de nous demander un devis pour toute mesure hors de ces tarifs!

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +5%

COULEURS SPÉCIALES: +10%

FINITIONS EN BOIS: +20%

PREISLISTE ROLLERTÜR CANCÚN NACH MASS

Bitte fragen Sie alle Abmessungen ausserhalb der Preisliste bei uns an.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

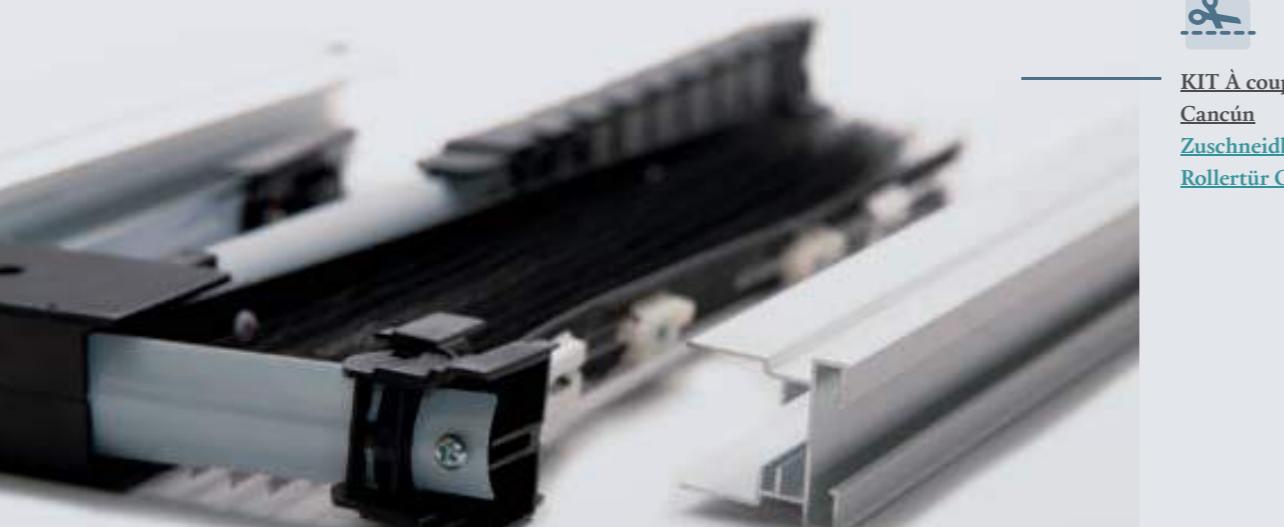
ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +5%

SPEZIALFARBEN: +10%

HOLZOPTIK: +20%

HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 110 CM	≤ 130 CM	≤ 150 CM	≤ 170 CM
194 - 224 CM				
225 - 245 CM				
246 - 263 CM				



ROLLER CANCÚN LATÉRALE (1 VANTAIL) SEITLICHE ROLLERTÜR (1 TÜR)

HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 110 CM	≤ 130 CM	≤ 150 CM	≤ 170 CM
194 - 224 CM				
225 - 245 CM				
246 - 263 CM				



ROLLER CANCÚN DOUBLE CENTRALE (2 VANTAUX) ZENTRAL SCHLIESSENDE ROLLERTÜR (2 TÜREN)

HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 220 CM	≤ 260 CM	≤ 300 CM	≤ 340 CM
194-224 CM				
225-245 CM				
246-263 CM				

Le rail supérieur sera coupé au milieu si la largeur dépasse les 3 m.
Die obere Führungsschiene wird bei Breiten über 3m halbiert.

KIT À COUPER ROLLER CANCÚN LATÉRALE (1 VANTAIL) ZUSCHNEIDBARES KIT SEITLICHE ROLLERTÜR (1 TÜR)

HAUTEUR HÖHE	LARGEUR BREITE			
	≤ 110 CM	≤ 130 CM	≤ 150 CM	≤ 170 CM
KIT 220				
KIT 240				
KIT 260				



KIT À couper roller
Cancún
Zuschneidbares KIT
Rollertür Cancún

! ACCESSOIRES ZUBEHÖR

PROFIL D'INSTALLATION FACILE (INCLUS LES PLAQUES DE FIXATION)

Le profil d'installation offre une solution rapide et permet d'économiser du temps pendant l'installation de la moustiquaire Roller. Les plaques de fixation sont inclus pour être vissées directement sur le profil.

COULEURS STANDARDS: +10%

COULEURS SPÉCIALES: +30%

FINITIONS EN BOIS: +70%

HOLZOPTIK: +70%

COULEUR FARBE	UNITÉ STÜCK
Blanc	
Argent mat anodisé	
Weiss	
Eloxierter mattes Silber	

PROFIL FÜR EINFACHEN EINBAU (ANKER-PLATTEN INBEGRIF-FEN)

Das Einbauprofil bietet eine schnelle Lösung und spart Zeit bei der Installation des Rollers. Die Ankerplatten sind inbegripen und müssen nur auf das Profil geschraubt werden.

STANDARDFARBEN: +10%

SPEZIALFARBEN: +30%

FINITIONS EN BOIS: +70%

HOLZOPTIK: +70%



PROFIL CADRE FRONTAL ROLLER CANCÚN

En cas de ne pas disposer de 45MM de profondeur

d'installation il y a la possibilité d'installer notre Roller frontal. Pour cela nous avons développé le profil Frontal. C'est un profil qui est monté avec une équerre dans les coins et qui peut être fixer avec les même plaques de fixation utilisées pour l'installation normale. COULEURS STANDARDS: +15% COULEURS SPÉCIALES: +40% FINITIONS EN BOIS: +100% HOLZOPTIK: +100%

VORBAUHÄMEN-

PROFIL ROLLER

CANCÚN

Sollte nicht genug Platz (45MM) für den Einbau vorhanden sein,

kann das Roller

frontal installiert werden.

Dafür haben wir den Vorbauhmen entwickelt. Dieses Profil wird mit Eckwinkeln zusammengebaut und kann einfach mit den gleichen Ankerplatten installiert werden, welche für die normale Installation verwendet werden.

STANDARDFARBEN: +15%

SPEZIALFARBEN: +40%

FINITIONS EN BOIS:

+100%

HOLZOPTIK: +100%

Noire

Blanche

Beige (Ral 9001)

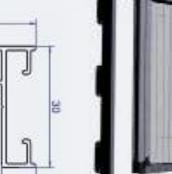
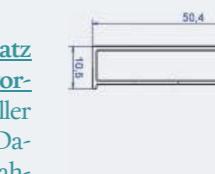
Schwarz

Weiss

Beige (Ral 9001)

Unidad

Stück



COULEUR FARBE	PRIX PREIS
Blanc	ML
Argent mat anodisé	LFM
Weiss	
Eloxierter mattes Silber	

RAIL INFÉRIEUR FÜHRUNGSSCHIENE

RÉFÉRENCE REFERENZ	NOM NAME	LARGEURS LÄNGEN	UNITÉ STÜCK
	Rail contre-déraillement Anti-Entgleisungs-führungsschiene	1,10 m. 1,30 m. 1,70 m. 1,90 m. 2,60 m.	

MESURE DU RAIL SELON RÉFÉRENCE
LÄNGE DER FÜHRUNGSSCHIENE ENTSPRECHEND DER REFERENZ
(***) 110 (1,10 m.) | 130 (1,30 m.) | 170 (1,70 m.) | 190 (1,90 m.) | 260 (2,60 m.)

AUTRES ACCESSOIRES WEITERES ZUBEHÖR

PIÈCE TEIL	NOM NAME	COULEUR FARBE	RÉFÉRENCE REFERENZ	UNITÉ STÜCK
	Plaque de fixation 40 Ankerplatte 40	Noire Schwarz	S0000MP0077	
	Cache supérieur Roller Obere Winkelkappe Roller	Blanc Weiss Noir Schwarz	SOOTACSUPRL0001 SOOTACSUPRL0002	
	Cache d'union rail supérieur Roller Verbindungskappe obere Führungsschiene Roller	Blanc Weiss Noir Schwarz	SOTADCSUPRL0001 SOTADCSUPRL0002	



CANCÚN 45 Basic

FINITIONS ET DÉLAIS DE LIVRAISON BESCHICHTUNGEN UND LIEFERZEITEN

Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués de la Carte Ral, Anodisés, finitions en bois, etc.

Tous les profils et en toutes les finitions arrivent protégés avec un film de plastique pour assurer une protection maximale contre les rayures.

Les couleurs de ce catalogue sont indicatives et peuvent avoir des différences avec les originaux.

Samer Systems bietet eine grosse Auswahl an Beschichtungen, wie RAL-Lacken, Eloxierungen, Holzoptiken, etc. für alle Produkte an.

Alle Profile in allen Beschichtungen werden mit einem Plastikschutzfilm geliefert, um einen grösstmöglichen Schutz vor Kratzern zu gewährleisten.

Die Farben in diesem Katalog sind informativ und können Unterschiede mit den Originalen haben.



TARIF DE BASE:
Seront appliqués les prix qui figurent dans les tableau de chaque produit.

BASISPREIS:
Es werden die Preise entsprechend der Tabellen jeden Produktes zugrunde gelegt.



**min. 5 jours
max. 10**

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 5 À 10 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 5 BIS 10 TAGEN

COULEURS STANDARDS +5%
STANDARD-FARBEN +5%



COULEURS SPÉCIALES +10% SPEZIALFARBEN +10%

BRONZE MAT ANODISÉ ELOXIERTES MATTES BRONZE

INOX MAT ANODISÉ ELOXIERTES MATTES INOX



+ DE 200 FINITIONS DIFFÉRENTES: Consultez la disponibilité des autres finitions en bois, couleurs spéciales RAL et des autres cartes.

ÜBER 200 VERSCHIEDENE BESCHICHTUNGEN: Bitte fragen Sie uns nach weiteren Holzoptiken, speziellen RAL-Farben oder anderen Farbkarten.



**min. 15 jours
max. 20**

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS SPÉCIALES +10%

Surcoût par commande et couleur

SPEZIALFARBEN +10%

Forfait pro Bestellung und Farbe



SANS SURCOÛT OHNE FORFAIT

7016 MAT / MATT

**min. 10 jours
max. 15**



7016 MAT / MATT

**min. 10 jours
max. 15**

OR MAT ANODISÉ ELOXIERTES MATTES GOLD

**min. 10 jours
max. 15**

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 10 À 15 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGEN

COULEURS STANDARDS +5%
STANDARD-FARBEN +5%



FINITIONS EN BOIS +20%

colores madera sin forfait.

HOLZOPTIK +20%

Holzfarben ohne Forfait.



FINITION EN BOIS +20%

surcoût de +€ par commande impair.
En cas de commandes paires le surcoût n'applique pas à condition que la moustiquaire ne dépasse pas 2,3m d'hauteur.

HOLZOPTIK +20%

Forfait +€ pro Bestellung mit ungerader Anzahl. Im Falle von gerader Anzahl wird der Forfait nicht berechnet, wenn die Höhe 2,3m nicht übersteigt.

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

**min. 15 jours
max. 20**

COULEURS STANDARDS + 5% surcoût par commande avec quantités impaires + €

STANDARD-FARBEN+ 5%

Forfait pro Bestellung mit ungerader Anzahl +€

3007 5002 5010

5013 6002

SACA SAPELLY CAOBA MAHOGANY

ROK8 ROBLE K8 OAK K8

ACA7 ACACIA ACACIA

NOB7 NOGAL WALNUT

RAD7 RAIZ ROOT

CEG7 CEREZO CHERRY

CAST CASTAÑO CHESTNUT

TEKA TEAK

SAMA SAPELLY MARRO SAPELLY BROWN

SABU SAPELLY BURDEUC BURGUNDY

ACAR ACACIA ROJA RED ACACIA

MOM8 PINO MOBILA MOBILE PINE

DOG8 DOUGLAS RUCE, DOUGLASWOOD

ROE7 ROBLE E7 OAK (DARK)

CECA CEREZO CON CATEDRALES CHERRY



The logo for SAMER insect screens. It features a stylized icon of a window frame with a grid pattern on the left, followed by the word "INSECT SCREENS" in a serif font, and "SAMER" in a large, bold, sans-serif font. Below "SAMER" is the phrase "and open windows" in a smaller, italicized serif font.



the auto-fixation AUP42

Machine de soudage 6m
Schweissmaschine 6m



VENICE ENROULABLE ROLLO

FENÊTRES ET PORTES *FENSTER UND TÜREN*



LA FAMILLE ENROULABLE VENICE.

de la plissée Ipanema et la Roller Cancún sont principalement en charge de couvrir les portes de tout type d'endroits, la famille Vassilieff, GRAN

DE SELECTION DE MODÈLES DE MOUSTIQUAIRES POUR LES FENÊTRES.

La famille est composée par **TROIS SYSTÈMES D'ENROULABLES** qui peuvent être livrés en barres de 6 m ou fabriqués sur mesure et totalement personnalisés grâce à une grande variété de finitions, avec l'option de toile grise ou

age de 6 mètres de hauteur et l'utilisation d'un tissu et des ames de première qualité.

E ROLLO - FAMILIE
NICE. Während die Plissee-
familie Ipanema und die Rollertür-
familie Cancún hauptsächlich auf
Schließung von Türen ausge-
richtet sind, bietet die Rollo-Familie
eine GROSSE AUSWAHL
VON INSEKTENSCHUTZMO-
Dellen für Fenster.

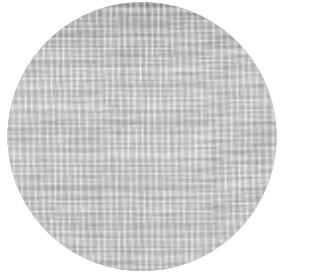
Familie besteht aus DREI LLO-SYSTEMEN, welche 6 Meter Barren oder aber nach Messliefer und komplett personalisiert werden können, dank der verschiedenen Beschichtungen, der Wahl zwischen grauem, schwarzem Gewebe und anderem Zubehör wie einer Bremse für Sicherheit.

Die 3 Modelle dieser Familie unterscheiden sich hauptsächlich durch ihre Grösse und Gewebekapazität.

Besondere Beachtung findet das Modell P42 mit seinem Kit zur einfachen Installation. Dies ist ein System zur Selbstfixierung, welches ein Anschrauben der Kassette in den Fensterrahmen unnötig macht.



 INSECT SCREENS
SAMER
and open window



TOILE

L'Enroulable Venice Premium est fabriquée avec une toile de fibre de verre en grise ou noire.

GEWEBE

Das Rollo Venice Premium wird mit grauem oder schwarzem Fiberglas-Gewebe hergestellt.

COMPOSANTS

Tous les composants visibles de la moustiquaire sont disponibles en blanc et noir.

ZUBEHÖR

Alle sichtbaren Zubehörteile dieses Insektenschutzes sind in den Farben schwarz und weiß erhältlich.



ÉQUERRE DE FIXATION

Il y a 3 différents types de fixation de la lame finale pour la moustiquaire de fenêtre.

ENDLEISTENHALTER

Es sind 3 verschiedene Endleistenhalter für die Fenstermodelle verfügbar.



VENICE PREMIUM SP42

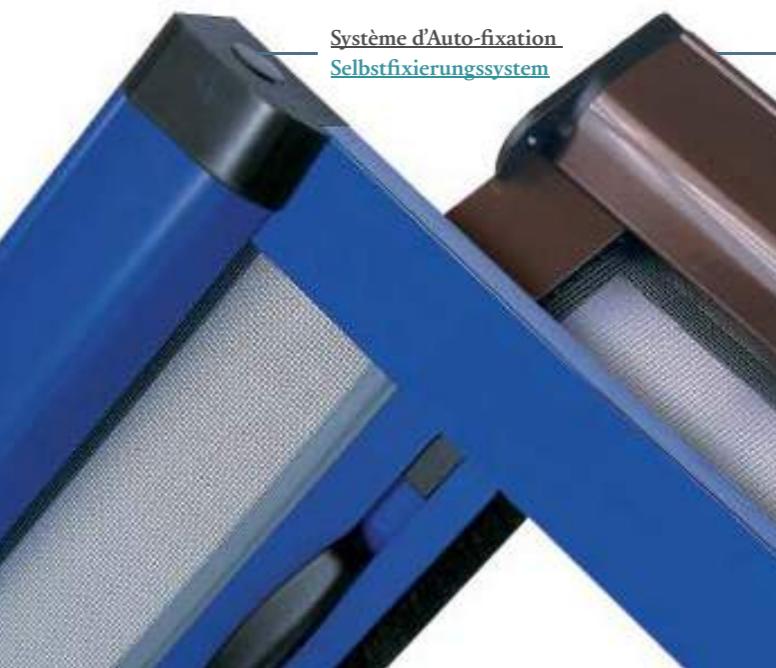
ENROULABLE FENÊTRE ET PORTE (EN BARRES)
ROLLO FENSTER UND TÜREN (IN BARREN)

CHAMPS D'APPLICATION

La moustiquaire enroulable Venice Premium SP42 est le modèle que nous pouvons utiliser tant pour protéger nos fenêtres comme pour les portes. La version de fenêtre compte en plus avec un kit de composant d'auto-fixation "SAUP" pour faciliter et réduire les temps d'installation.

ANWENDUNGSBEREICH

Der Rollo-Insektschutz Venice Premium SP42 ist ein Modell, welches wir sowohl für unsere Fenster als auch Türen verwenden können. Die Fensterversion ist zusätzlich mit dem Selbstfixierungskit "SAUP" erhältlich, welches den Einbau vereinfacht und dadurch Zeit spart.



Système d'Auto-fixation
Selbstfixierungssystem



VENICE PREMIUM SP42

ENROULABLE FENÊTRE ET PORTE (EN BARRES)
ROLLO FENSTER UND TÜREN (IN BARREN)



44



Visitez notre zone de téléchargement pour toutes les informations techniques et vidéos de support:
Besuchen Sie unseren Downloadbereich für alle technischen Informationen und unterstützenden Videos unter:

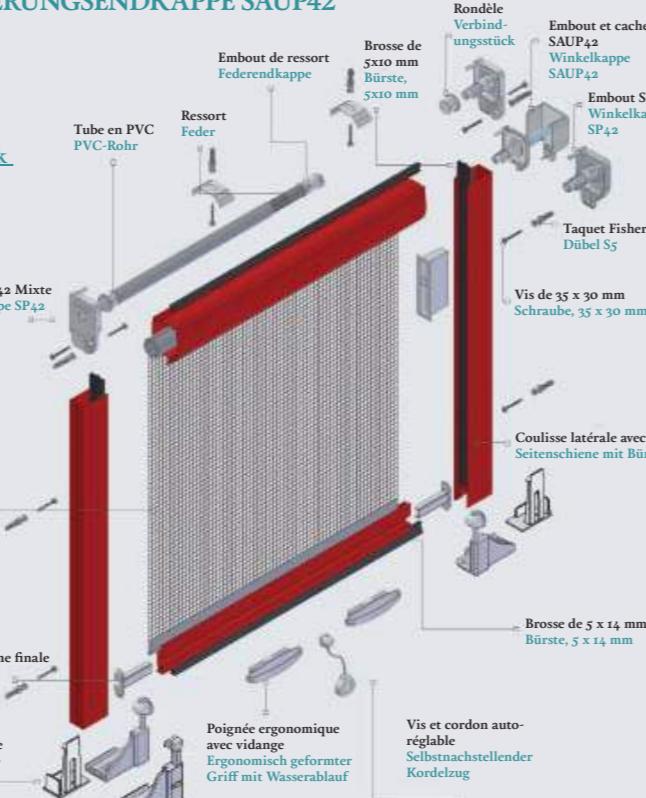
WWW.SAMERSYSTEMS.COM

INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN

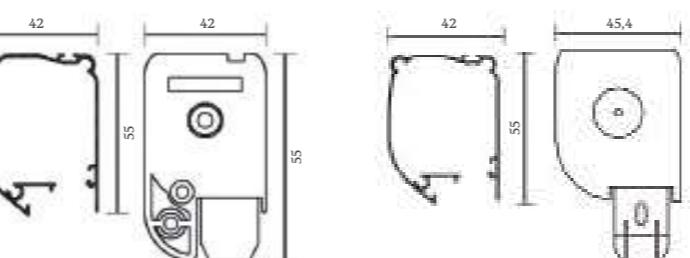
MOUSTIQUAIRE ENROULABLE FENÊTRE MOD. SP42 AVEC EMBOUT D'AUTO-FIXATION SAUP42

INSEKTENSCHUTZROLLO FENSTER MOD. SP42 MIT SELBSTFIXIERUNGSENDKAPPE SAUP42

Vue éclatée
Moustiquaire
SP42 fenêtre
Explosionsgrafik
Rollo SP42
Fenster

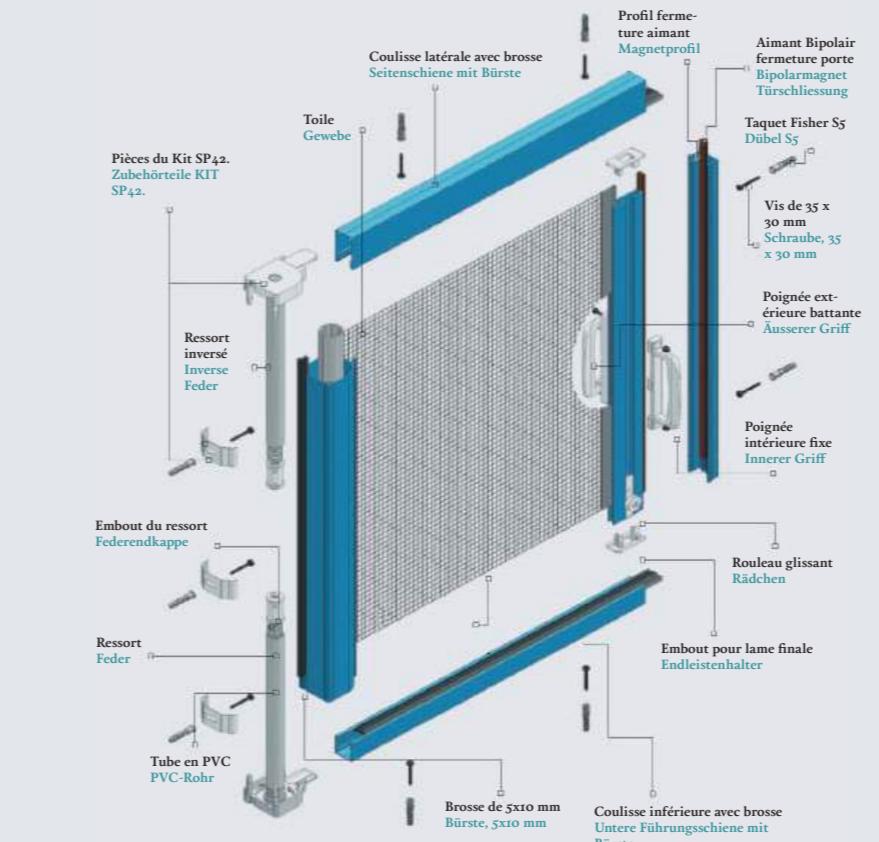


Mesures caisson avec embout
SP42 (À visser)
Kassettengrösse mit Endkappe
SP42 (Zum Schrauben)

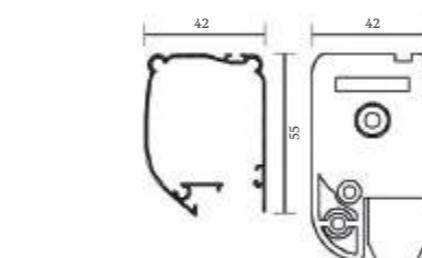


MOUSTIQUAIRE ENROULABLE PORTE LATÉRALE MOD. SP42 INSEKTENSCHUTZROLLO SEITLICHE TÜR MOD. SP42

Vue éclatée Moustiquaire SP42 porte latérale (1 vantail)
Explosionsgrafik Rollo SP42 seitliche Tür (1 Tür)

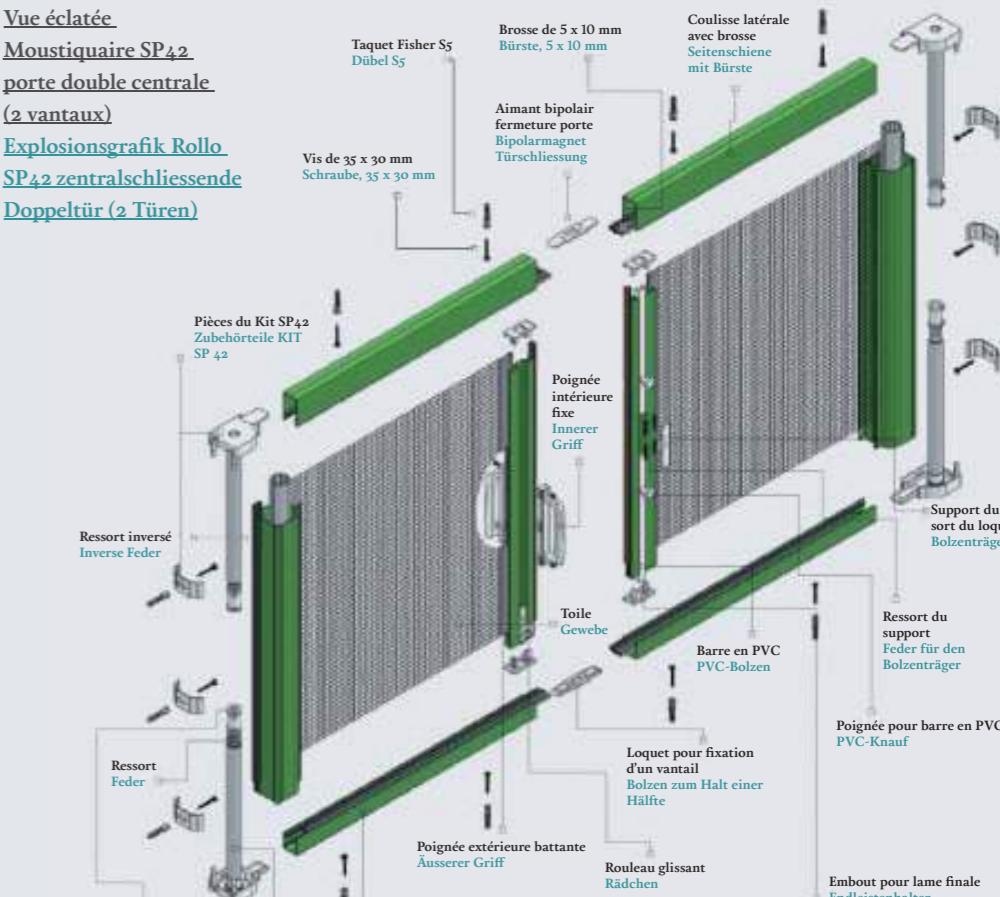


Mesures caisson avec embout SP42 (À visser)
Kassettengrösse mit Endkappe SP42 (Zum Schrauben)



MOUSTIQUAIRE ENROULABLE PORTE DOUBLE MOD. SP42 INSEKTENSCHUTZROLLO DOPPELTÜR MOD. SP42

Vue éclatée
Moustiquaire SP42 porte double centrale (2 vantaux)
Explosionsgrafik Rollo SP42 zentraischließende Doppeltür (2 Türen)



45



VENICE PREMIUM SP42

ENROULABLE FENÊTRE ET PORTE (EN BARRES) ROLLO FENSTER UND TÜREN (IN BARREN)



TARIFS PREISLISTE

TARIF VENICE PREMIUM SP42

Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 56-57.



Si vous n'indiquez pas la couleur de la toile la moustiquaire sera fabriquée avec la toile grise.
Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 56-57.

Sollten Sie die Gewebefarbe nicht angeben, wird der Insektenschutz mit grauem Gewebe hergestellt.
Bitte schauen Sie auf Seite 56-57 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

46

PREISLISTE VENICE PREMIUM SP42

Bitte schauen Sie auf Seite 56-57 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +10%

SPEZIALFARBEN: +15%

HOLZOPTIK: +35%

ENROULABLE PREMIUM SP42 EN BARRES (FENÊTRE ET PORTE) ROLLO PREMIUM SP42 IN BARREN (FENSTER UND TÜREN)

HAUTEUR HÖHE	BLANC / ARGENT MAT ANODISÉ WEISS / ELOXIERTES MATTES SILBER	EMBALLAGE VERPACKUNG	UNITÉ STÜCK
	180 CM		
240 CM			

(Les prix incluent le Caisson, Tube + Toile, Lame finale et deux Brosses)
(Die Preise beinhalten die Kassette, Welle+Gewebe, Endleiste und zwei Bürsten)

KIT ENROULABLE PREMIUM SP42 (FENÊTRE) ROLLOKIT PREMIUM SP42 (FENSTER)

COULEUR DES COMPOSANTS BLANC / NOIR ZUBEHÖRFARBEN WEISS / SCHWARZ	TYPES DE FERMETURE ENDLEISTENHALTER - TYPEN	VERSION VERSION	UNITÉ STÜCK
	A. B. C.	Version À visser (SP42) Version Zum Schrauben (SP42)	
		Version Auto-fixation (SAUP42) Version Selbstfixierung (SAUP42)	

KIT ENROULABLE PREMIUM SP42 (PORTE LATÉRALE 1 VANTAIL) ROLLO KIT PREMIUM SP42 (SEITLICHE TÜR 1 TÜR)

COULEUR COMPOSANTS BLANC / NOIR ZUBEHÖRFARBEN WEISS / SCHWARZ	UNITÉ STÜCK
DETAILLES ELEMENTS KIT PORTE LATÉRAL P42 ZUBEHÖRDETAILS KIT SEITLICHE TÜR P42	

Poignée battante
Klapgriff

Rouleau glissant
Rädchen



KIT ENROULABLE PREMIUM SP42 (PORTE DOUBLE CENTRALE 2 VANTAUFS) ROLLO KIT PREMIUM SP42 (ZENTRALSCHLIESSENDE TÜR 2 TÜREN)

COULEUR COMPOSANTS BLANC / NOIR ZUBEHÖRFARBEN WEISS / SCHWARZ	UNITÉ STÜCK
DETAILLES ELEMENTS KIT PORTE DOUBLE CENTRALE P42 ZUBEHÖRDETAILS KIT ZENTRALSCHLIESSENDE TÜR P42	
Fermeture Porte Double Centrale Verschluss Zentitalschliessende Doppeltür	

Ressorts
Federn

47



COMPOSANTS

Tous les composants visibles de la moustiquaire sont disponibles dans les couleurs: noir et blanc.

ZUBEHÖR

Alle sichtbaren Zubehörteile dieses Insektenbeschutzes sind in den Farben schwarz und weiß erhältlich.



ÉQUERRE DE FIXATION

Il y a 3 types différents de fixation pour la moustiquaire de fenêtre.

ENDLEISTENHALTER

Es sind 3 verschiedene Endleistenhalter für die Fenstermodelle verfügbar.



TOILE

L'enroulable **Venice Basic SR35** avec une toile de fibre de verre en couleur grise ou noire.

GEWEBE

Das **Rollo Venice Basic SR35** wird mit grauem oder schwarzem Fiberglas-Gewebe hergestellt.



VENICE BASIC SR35

ENROULABLE FENÊTRE (EN BARRES)
ROLLO FENSTER (IN BARREN)

CHAMPS D'APPLICATION

La moustiquaire enroulable Venice Basic SR35 est un système avec un caisson réduit pour des baies de fenêtres de seulement 35mm et a une capacité de toile jusqu'à 1810 cm.

Son embout double facilite une installation facile. La largeur maximale recommandée est de 200 cms.

ANWENDUNGSBEREICH

Der Rolloinsektenschutz Venice Basic SR35 ist ein System mit einer kleineren Kassette für Fensterrahmen mit nur 35mm und hat eine Gewebekapazität bis 180cm.

Seine doppelte Kassettenkappe ermöglicht einen komfortablen Einbau. Die empfohlene maximale Breite ist 200cm.





52



VENICE MINI SR33

ENROULABLE FENÊTRE (EN BARRES)
ROLLO FENSTER (IN BARREN)

CHAMPS D'APPLICATION

La moustiquaire enroulable Venice Mini SR33 est la plus petite de la gamme et idéale pour l'installation dans les fenêtres d'une petite hauteur et avec une baie de 33mm. Le caisson a une capacité de toile jusqu'à 140 cm. La largeur maximale recommandée est de 150 cm.

ANWENDUNGSBEREICH

Das Insekteneschutzrollo Venice Mini SR33 ist das kleinste der Familie und ideal für die Installation in Fenstern mit geringer Höhe und einer Tiefe von 33mm. Die Kassette hat eine Gewebekapazität bis 140 cm. Die empfohlene maximale Breite ist 150 cm.



53

TOILE

Lenroulable Venice Mini SR33 avec une toile de fibre de verre en couleur grise ou noire.

GEWEBE

Das Rollo Venice Mini SR33 wird mit grauem oder schwarzem Fiberglas-Gewebe hergestellt.

COMPOSANTS

Tous les composants visibles de la moustiquaire sont disponibles dans les couleurs: noir et blanc.

ZUBEHÖR

Alle sichtbaren Zubehörteile dieses Insekteneschutzes sind in den Farben schwarz und weiß erhältlich.



ÉQUERRE DE FIXATION

Il y a 3 types différents de fixation pour la moustiquaire de fenêtre.

ENDLEISTENHALTER

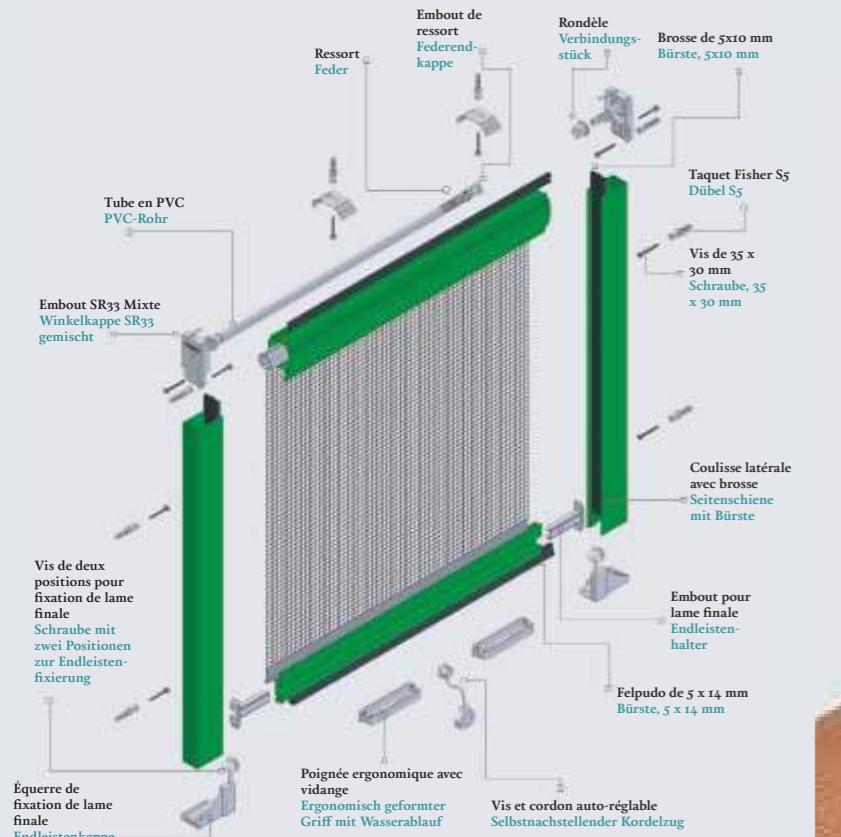
Es sind 3 verschiedene Endleistenhalter für die Fenstermodelle verfügbar.



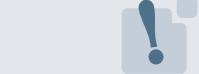
VENICE MINI SR33

ENROULABLE FENÊTRE (EN BARRES)
ROLLO FENSTER (IN BARREN)

INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN



Vue éclatée Mosquitera SR33 fenêtre
Explosionsgrafik Rollo SR33 Fenster



Visitez notre zone de téléchargement pour toutes informations techniques et vidéos de support:

Besuchen Sie unseren Downloadbereich für alle technischen Informationen und unterstützenden Videos unter:

WWW.SAMERSYSTEMS.COM



TARIFS PREISLISTE

TARIF MINI SR33 FENÊTRE EN BARRES

Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 56-57.

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +10%

COULEURS SPÉCIALES: +15%

FINITIONS EN BOIS: +35%

PERISLISTE MINI SR33 FENSTER IN BARREN

Bitte schauen Sie auf Seite 56-57 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +10%

SPEZIALFARBEN: +15%

HOLZOPTIK: +35%



Si vous n'indiquez pas la couleur de la toile la moustiquaire sera fabriquée avec la toile grise. Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 56-57.

Sollten Sie die Gewebefarbe nicht angeben, wird der Insektschutz mit grauem Gewebe hergestellt. Bitte schauen Sie auf Seite 56-57 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

ENROULABLE MINI SR33 EN BARRES (FENÊTRE) ROLLO MINI SR33 IN BARREN (FENSTER)

BLANC / ARGENT MAT ANODISÉ WEISS / ELOXIERTES MATTES SILBER	
HAUTEUR HOHE	140 CM

EMBALLAGE PACKAGING	
Barres de 6 mètres 6 barres par caisse (36 m) 6 Meter-Barren 6 Barren pro Karton (36 m)	

(Les prix incluent le Caisson, Tube + Toile, Lame finale et deux Brosses)

(Die Preise beinhalten die Kassette, Welle+Gewebe, Endleiste und zwei Bürsten)

KIT ENROULABLE MINI SR33 (FENÊTRE) ROLLO KIT MINI SR33 (FENSTER)

COULEUR DES COMPOSANTS BLANC / NOIR ZUBEHÖRFARBEN WEISS / SCHWARZ	TYPES DE FERMETURE ENDLEISTENHALTER - TYPEN	UNITÉ STÜCK
	A. B. C.	



VENICE Premium SP45 / Basic SR35 / Mini SR33

FINITIONS ET DÉLAIS DE LIVRAISON ENROULABLE EN BARRES PORTES ET FENÊTRES BESCHICHTUNGEN UND LIEFERZEITEN ROLLO IN BARREN TÜREN UND FENSTER

Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués de la Carte Ral, Anodisés, finitions en bois, etc.

Tous les profils et en toutes les finitions arrivent protégés avec un film de plastique pour assurer une protection maximale contre les rayures.

Les couleurs de ce catalogue sont indicatives et peuvent avoir des différences avec les originaux.

Samer Systems bietet eine grosse Auswahl an Beschichtungen, wie RAL-Lacken, Eloxiierungen, Holzoptiken, etc. für alle Produkte an.

Alle Profile in allen Beschichtungen werden mit einem Plastikschatzfilm geliefert, um einen grösstmöglichen Schutz vor Kratzern zu gewährleisten.

Die Farben in diesem Katalog sind informativ und können Unterschiede mit den Originalen haben.

SERVICE SERVICE
min. 5 Tage
max. 10

TARIF DE BASE:
Seront appliqués les prix qui figurent dans les tableau de chaque produit.

BASISPREIS:
Es werden die Preise entsprechend der Tabellen jeden Produktes zugrunde gelegt.



BLANC WEISS



ARGENT MAT ANODISÉ ELOXIERTES MATTES SILBER

min. 10 Tage
max. 15

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 10 À 15 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGEN

COULEURS STANDARDS +10%

STANDARD - FARBN +10%



NOIR MAT MATTES SCHWARZ

GRISSE GRAPHITE GRAPHT- GRAU

min. 10 Tage
max. 15

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 10 À 15 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGEN

COULEURS SPÉCIALES +15%

SPEZIALFARBEN+15%



+ DE 200 FINITIONS DIFFÉRENTES: Consultez la disponibilité des autres finitions en bois, couleurs spéciales RAL et des autres cartes.

min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS SPÉCIALES +15%.

Surcoût par commande et couleur

SPEZIAL - FARBN +15%
Forfait pro Bestellung und Farbe



min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

FINITIONS EN BOIS +35%

HOLZ - OPTIK +35%





VENICE

ENROULABLE FENÊTRE (EN BARRES)
ROLLO FENSTER (IN BARREN)

TARIFS PREISLISTE

Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 56-57.

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +10%

COULEURS SPÉCIALES: +25%

FINITIONS EN BOIS: +45%

58

Bitte schauen Sie auf Seite 56-57 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

Die Preise sind für die Farben weiss und eloxiertes mattes Silber angegeben.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +10%

SPEZIALFARBEN: +25%

HOLZOPTIK: +45%

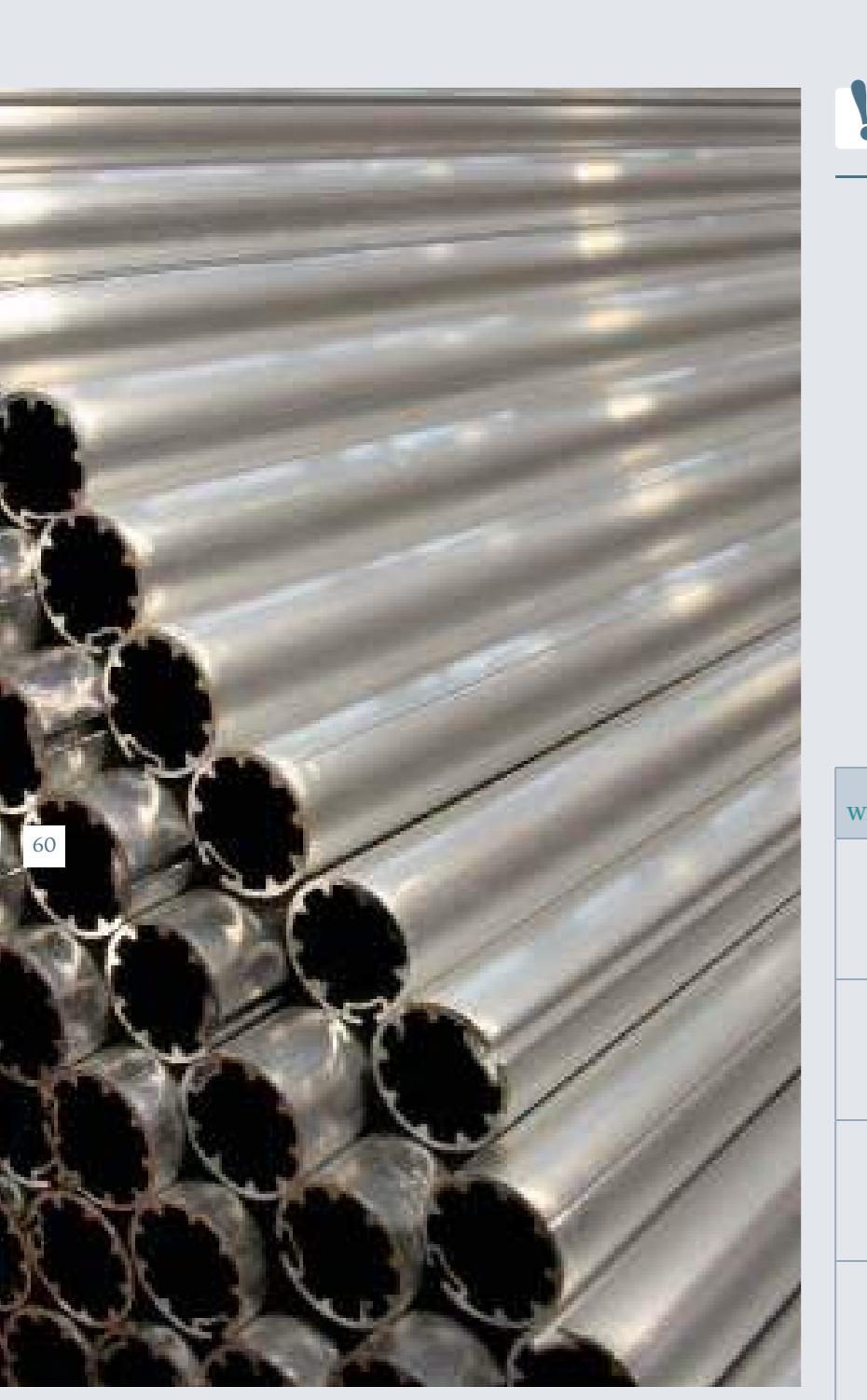
COULISSES LATÉRALES FENÊTRE SEITLICHE FÜHRUNGSSCHIENEN FENSTER		TYPES DE BROSSE BÜRSTENTYPEN	BLANC / ARGENT MAT ANODISÉ WEISS / ELOXIERTES MATTES SILBER	EMBALLAGE VERPACKUNG
		Brosse normale double Doppelte Standard- bürste	Barres de 6 mètres 18 Barres par caisse (108m) 6 Meter-Barren 18 Barren pro Karton (108m)	

COULISSES AVEC BROSSES ENROULABLES PORTES ET FENÊTRES
FÜHRUNGSSCHIENEN FÜR ROLLOS TÜREN UND FENSTER

COULISSES DOUBLES FENÊTRE DOPPELFÜHRUNGSSCHIENEN FENSTER		TYPES DE BROSSE BÜRSTENTYPEN	BLANC / ARGENT MAT ANODISÉ WEISS / ELOXIERTES MATTES SILBER	EMBALLAGE VERPACKUNG
		Brosse normale double Doppelte Standard- bürste	Barres de 6 mètres 5 Barres par caisse (30m) 6 Meter-Barren 5 Barren pro Karton (30m)	

COULISSES PORTE LATÉRALE FÜHRUNGSSCHIENEN SEITLICHE TÜR		TYPES DE BROSSE BÜRSTENTYPEN	BLANC / ARGENT MAT ANODISÉ WEISS / ELOXIERTES MATTES SILBER	EMBALLAGE VERPACKUNG
		Brosse normale double Doppelte Standard- bürste	Barres de 5 mètres 10 Barres par caisse (50m) 5 Meter-Barren 10 Barren pro Karton (50m)	

59



! ACCESSOIRES ZUBEHÖR

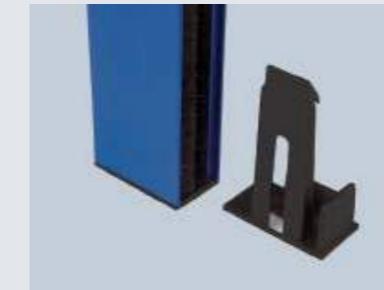
FREIN MOUSTIQUAIRE
ENROULABLE VENICE
BREMSSYSTEM FÜR
INSEKTENSCHUTZROLLOS
VENICE



Uniquement pour modèle SP42
Nur für Modell SP42

SYSTÈME INSTALLATION FRONTALE FENÊTRE VORBAUSYSTEM FÜR FENSTER

	Support fixation Fixierungs-winkel	2 Unités Stück.	
	Tampons Zierblende	4 Unités Stück	



Équerre invisible réglable
Höhenverstellbarer versteckter
Winkel

TUBE AVEC TOILE ENROULABLE VENICE WELLE UND GEWEBE ROLLO VENICE

TUBE AVEC TOILE GRISE / NOIRE WELLE UND GEWEBE GRAU / SCHWARZ		MODÈLE CAISSON KASSETTEMODELL		PRIX PREIS	EMBALLAGE VERPACKUNG
140		SR33	TETU 14600		Barres de 6 mètres 6 Barres par caisse (36m) 6 Meter-Barren 6 Barren pro Karton (36m)
		SR35	TETU 14186		
180		SP42	TETU 18600		
		SP42	TETU 24600		
260	CLIENT KUNDE	TETU 26600			



Support fixation
Fixierungswinkel



Système Installation Frontale
Vorbausystem



VENICE ACCESSOIRES ZUBEHÖR

En cas de ne pas disposer de l'espace nécessaire pour l'installation dans la baie de la fenêtre il y existe l'option d'utiliser un kit frontal. Ce kit est compatible avec les 3 modèles de la famille Venice.

Sollten Sie nicht über ausreichend Platz in der Laibung verfügen, um das Rollo zu installieren, gibt es optional auch ein Vorbausystem-Kit. Dieses Kit kann für alle 3 Modelle unserer Rollofamilie Venice verwendet werden.



Système Installation Frontale
Vorbausystem

**ENROULABLE PREMIUM SP42 ET MINI SR33 POUR FENÊTRE SUR MESURE
ROLLO PREMIUM SP42 UND MINI SR33 FÜR FENSTER NACH MASS**

OPTIONNEL: Frein.
Prix OPTIONNEL: Toile noire (même prix)
OPTIONNEL: Installation Frontale (voir accessoires enroulable Venice pag. 60)
OPTIONAL: Bremsystem Preis
OPTIONAL: schwarzes Gewebe (gleicher Preis)
OPTIONAL: Vorbau system (siehe Zubehör Rollo Venice Seite 60)

Si n'indiqué pas autrement dans la commande, la moustiquaire sera fabriquée avec l'embout SP42 à visser.
Si vous n'indiquez pas la couleur de la toile la moustiquaire sera fabriquée avec la toile grise. Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 64-65.
Sollten Sie es nicht anders in der Bestellung angeben, wird das Rollo mit der Winkelkappe SP42 zum Schrauben hergestellt. Sollten Sie die Gewebefarbe nicht angeben, wird der Insektenschutz mit grauem Gewebe hergestellt. Bitte schauen Sie auf Seite 64-65 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.



La porte latérale sera fabriquée uniquement avec l'embout SP42 à visser. Si vous n'indiquez pas la couleur de la toile la moustiquaire sera fabriquée avec la toile grise. Nous vous prions de consulter le tableau des couleurs et délais de livraison en pages 64-65.

Die seitliche Tür wird immer mit der Winkelkappe SP 42 zum Schrauben angefertigt. Sollten Sie die Gewebefarbe nicht angeben, wird der Insektenschutz mit grauem Gewebe hergestellt. Bitte schauen Sie auf Seite 64-65 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

LARGEUR BREITE cm

HAUTEUR HÖHE cm	≤ 80	≤ 100	≤ 120	≤ 140	≤ 160	≤ 180	≤ 200
≤ 80							
≤ 100							
≤ 120							
≤ 140							
≤ 160							
≤ 180							
≤ 200							
≤ 220							
≤ 240							

**ENROULABLE PREMIUM SP42 PORTE LATÉRAL (1 VANTAIL) SUR MESURE
ROLLO PREMIUM SP42 SEITLICHE TÜR (1 TÜR) NACH MASS**

LARGEUR BREITE cm

BLANC ET ARGENT MAT ANODISÉ WEISS UND ELOXIERTES MATTES SILBER	≤ 60	≤ 80	≤ 100	≤ 120
≤ 160				
≤ 180				
≤ 200				
≤ 220				
≤ 240				

**ENROULABLE PREMIUM SP42 PORTE DOUBLÉE CENTRALE (2 VANTAIL) SUR MESURE
ROLLO PREMIUM SP42 ZENTRAL SCHLIESSENDE TÜR (2 TÜREN) NACH MASS**

LARGEUR BREITE cm

BLANC ET ARGENT MAT ANODISÉ WEISS UND ELOXIERTES MATTES SILBER	≤ 120	≤ 140	≤ 160	≤ 180	≤ 200	≤ 220	≤ 240
≤ 160							
≤ 180							
≤ 200							
≤ 220							
≤ 240							

OPTIONNEL: Toile Noire (même prix)

OPTIONAL: Schwarzes Gewebe (gleicher Preis)

Hauteur maximale pour le modèle SR33 140 cm, largeur maximale recommandée 150 cm.

Maximale Höhe für Modell SR33 140 cm, empfohlene maximale Breite 150 cm.



VENICE

**FENÊTRES ET PORTES SUR MESURE
FENSTER UND TÜREN NACH MASS
PREMIUM SP42 & MINI SR33**

CHAMPS D'APPLICATION

{ Nous vous prions de nous demander pour toute mesure hors les tableaux des tarifs.

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES DEFINITIONS:

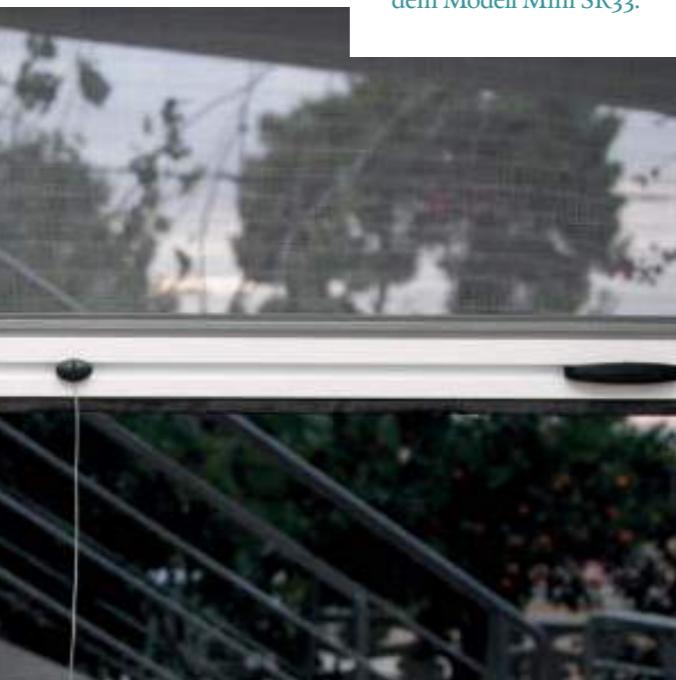
COULEURS STANDARDS: +10%

COULEURS SPÉCIALES: +20%

FINITIONS EN BOIS: +40%

ANWENDUNGSBEREICH

Samer vous offre la possibilité d'acheter son modèle Premium SP42 sur mesure, tant pour les fenêtre comme pour les portes. La même option pour les fenêtres est disponible avec le modèle Mini SR33.



Modèle SP42
Modell SP42



VENICE SUR MESURE NACH MASS

**FINITIONS ET DÉLAIS DE LIVRAISON
ENROUABLE PORTES ET FENÊTRES**

**BESCHICHTUNGEN UND LIEFERZEITEN
ROLLO TÜREN UND FENSTER**

Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués de la Carte Ral, Anodisés, finitions en bois, etc.

!
Tous les profils et en toutes les finitions arrivent protégés avec un film de plastique pour assurer une protection maximale contre les rayures.

Les couleurs de ce catalogue sont indicatives et peuvent avoir des différences avec les originaux.

64

min. 10 jours
max. 15

**FINITIONS AVEC SERVICE DE LI-
VRAISON DE 10 À 15 JOURS MAXI-
MUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEI-
TEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGEN**

**COULEURS STANDARDS +10%
STANDARDFARBEN +10%**



min. 10 jours
max. 15

**FINITIONS AVEC SERVICE DE LI-
VRAISON DE 10 À 15 JOURS MAX.
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEI-
TEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGEN**

**COULEURS STANDARDS +10%
Surcoût par commande et couleur
STANDARDFARBEN +10%.
Forfait pro Bestellung und Farbe**



+ DE 200 FINITIONS DIFFÉRENTES: Consultez la disponibilité des autres finitions en bois, couleurs spéciales RAL et des autres cartes.

min. 15 jours
max. 20

**FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN**

COULEURS SPÉCIALES +20%

Surcoût par commande et couleur

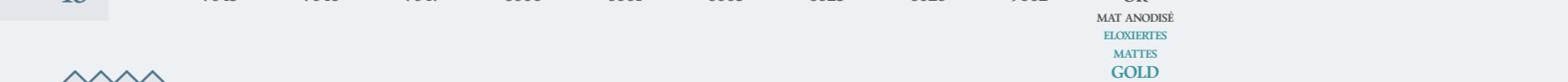
SPÉZIALFARBEN +20%

Forfait pro Bestellung und Farbe

SANS SURCOÛT OHNE FORFAIT

BRONZE MAT ANODISÉ ELOXIERTES MATTES BRONZE

min. 15 jours
max. 10



min. 15 jours
max. 20

**FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN**

FINITIONS EN BOIS +40%

Surcoût par commande et couleur

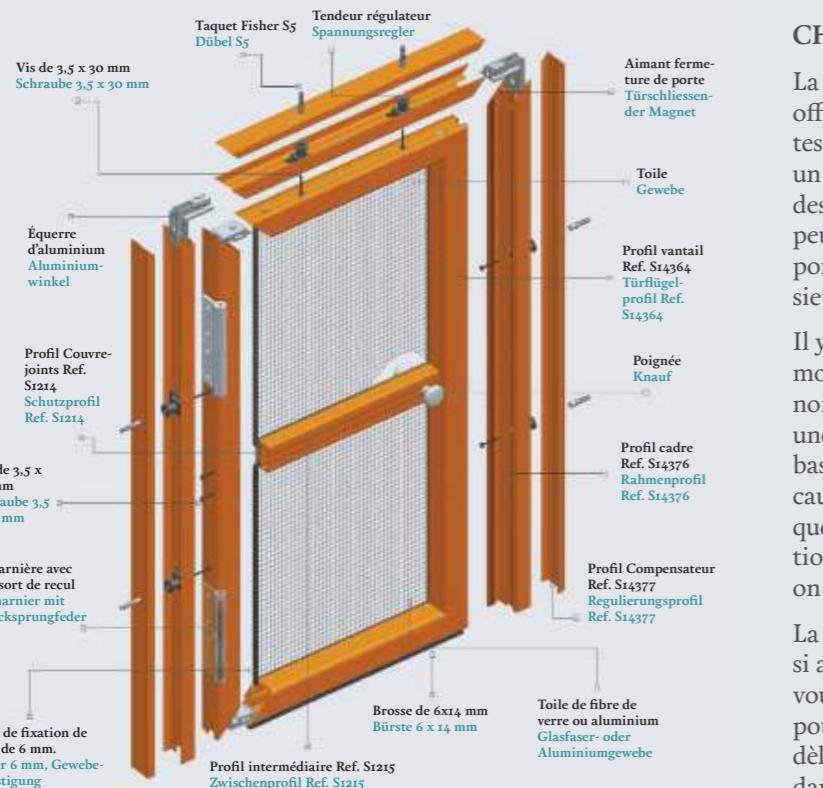
HOLZ- OPTIK +40%

Forfait pro Bestellung und Farbe



COPACABANA

PORTE BATTANTE SCHWENKTÜR



Vue éclatée moustiquaire Battante Copacabana
Explosionsgrafik Schwenktür Copacabana



Porte battante avec chatière
Schwenktür mit Katzenklappe

CHAMPS D'APPLICATION

La porte battante Copacabana offre des solutions pour les portes de passe jusqu'à 120 cm avec un seul vantail. En cas de couvrir des ouvertures plus grandes on peut faire des combinaisons de portes doubles ou inclus de plusieurs vantaux.

Il y existe l'option de fabriquer la moustiquaire avec toile grise ou noire. En plus on peut installer une plaque d'aluminium en partie basse pour éviter de dommages causés par les animaux domestiques par exemple. En combinaison avec la plaque d'aluminium on peut installer une chatière.

La porte peut être fabriquée aussi avec des formes courbes. Nous vous prions de nous demander pour un devis pour tous les modèles hors des mesures marquées dans les tarifs.

ANWENDUNGSBEREICH

Die Schwenktür Copacabana bietet Lösungen für Türöffnungen bis 120 cm mit einer einzigen Tür. Für grössere Öffnungen können zwei oder mehr Türen kombiniert werden.

Die Tür kann mit grauem oder schwarzem Gewebe hergestellt werden, und es ist auch möglich, eine Aluminiumplatte im unteren Teil zu installieren, um eventuelle Schäden durch zum Beispiel Haustiere zu vermeiden. In Kombination mit der Aluminiumplatte kann auch eine Katzenklappe installiert werden.

Die Copacabana - Schwenktür kann auch mit gebogenen Formen hergestellt werden. Bitte fragen Sie alle Modelle ausserhalb der Preisliste bei uns an.

DANS LA FAMILLE COPACABANA nous pouvons trouver une moustiquaire battante pour les portes de passe.

IN DER FAMILIE COPACABANA finden wir eine Schwenktür für Türöffnungen.

Cette moustiquaire de porte, aussi appellée porte américaine, est un système très pratique et simple mais au même temps extrêmement forte.

Le mécanisme des charnières avec ressort fait que la porte ferme toujours automatiquement, garantissant ainsi la protection maximale contre les insectes.

La porte battante Copacabana incorpore l'option d'une chatière, facilitant ainsi le pas à nos animaux domestiques.

La moustiquaire battante est disponible comme portes d'un seul vantail pour les passages étroits ou en version double couvrant ainsi des largeurs jusqu'à 240cms.

Elle peut être fabriquée avec toile grise ou noire et en tous les couleurs de notre carte de finitions.

Die Tür kann mit grauem oder schwarzem Gewebe und in allen Beschichtungsvarianten hergestellt werden..



COPACABANA

PORTE BATTANTE SCHWENKTÜR



68

Porte battante quadruple
Vierteilige Schwenktür



PORTE BATTANTE COPACABANA EN KIT

Sans assemblage de la toile, avec tous les composants et l'aluminium coupé et perforé. On déduit € du prix des tarifs.

COMBINATIONS PLAQUE ALUMINIUM/TOILE

- Toile en partie supérieure / Plaque d'aluminium en partie inférieure
- Blanc/argent (Plaque) incrément sur les prix des tarifs
- Couleurs standards (Plaque)
Couleurs spéciales (Plaque)
Finitions en bois (Plaque)
- Option Chatière incluant l'installation

Pour largeurs supérieures à 1 m nous vous prions de nous demander un devis.

SCHWENKTÜR COPACABANA ALS KIT

Ohne Montage des Gewebes, alle Zubehörteile inbegriffen, das Aluminium geschnitten und gestanzt. Rabatt auf den Bruttopreis.

KOMBINATIONEN ALUMINIUMPLATTE/GEWEBE

- Gewebe im oberen Teil / Aluminiumplatte im unteren Teil
- Weiss / Silber (Platte) Aufschlag auf den Bruttopreis
- Standardfarben (Platte): Spezialfarben (Platte): Holzoptik (Platte):
- Option Katzenklappe inklusive Installation

Für Breiten über 1 m fragen Sie bitte ein Angebot an.



Charnières avec ressort de recul
Scharnier mit Rücksprungfeder



Visitez notre zone de téléchargement pour toutes informations techniques et vidéos de support:
Besuchen Sie unseren Downloadbereich für alle technischen Informationen und unterstützenden Videos unter:
WWW.SAMERSYSTEMS.COM



{ Nous vous prions de nous demander pour toute mesure hors des tableaux des tarifs.

AUTRES FINITIONS:

COULEURS STANDARDS: +5%

COULEURS SPÉCIALES: +15%

FINITIONS EN BOIS: +35%

Bitte fragen Sie alle Abmessungen außerhalb der Preisliste bei uns an.

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +5%

SPEZIALFARBEN: +15%

HOLZOPTIK: +35%

69

COPACABANA

FINITIONS ET DÉLAIS DE LIVRAISON PORTE BATTANTE BESCHICHTUNGEN UND LIEFERZEITEN SCHWENKTÜR



Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués de la Carte Ral, Anodisés, finitions en bois, etc.

Samer Systems bietet eine grosse Auswahl an Beschichtungen, wie RAL-Lacken, Eloxierungen, Holzoptiken, etc. für alle Produkte an.

Alle Profile in allen Beschichtungen werden mit einem Plastikschatzfilm geliefert, um einen grösstmöglichen Schutz vor Kratzern zu gewährleisten.

Tous les profils et en toutes les finitions arrivent protégés avec un film de plastique pour assurer une protection maximale contre les rayures.

Les couleurs de ce catalogue sont indicatives et peuvent avoir des différences avec les originaux.

70

SERVICE SERVICE
min. 5 Tage
max. 10

TARIF DE BASE:
Seront appliqués les prix qui figurent dans les tableau de chaque produit.



BASISPREIS:
Es werden die Preise entsprechend der Tabellen jeden Produktes zugrunde gelegt.

min. 10 Tage
max. 15

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 10 À 15 JOURS MAXIMUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 10 BIS 15 TAGE



COULEURS STANDARDS +5%
STANDARDFARBEN +5%

min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN



COULEURS STANDARDS +5%.
Surcoût par commande et couleur
STANDARDFARBEN +5%.
Forfait pro Bestellung und Farbe



+ DE 200 FINITIONS DIFFÉRENTES: Consultez la disponibilité des autres finitions en bois, couleurs spéciales RAL et des autres cartes.

min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS SPÉCIALES +15%

Surcoût par commande et couleur

SPEZIALFARBEN +15%

Forfait pro Bestellung und Farbe

SANS SURCOÛT OHNE FORFAIT



min. 5 Tage
max. 10

min. 10 Tage
max. 15



OR MAT ANODISÉ ELOXIERETTES MATTES GOLD

min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM
BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

FINITIONS EN BOIS +35%

Surcoût par commande et couleur

HOLZOPTIK +35%

Forfait pro Bestellung und Farbe



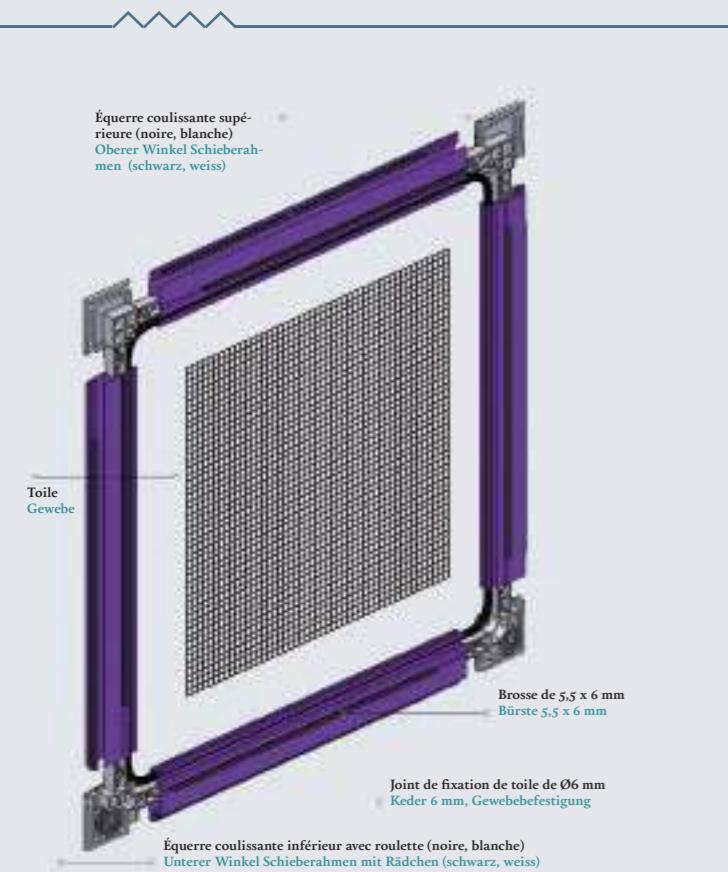
71

CHAMPS D'APPLICATION COUSSIANT

La coulissante est une moustiquaire pour les fenêtres avec des vantaux coulissants. Son profil mince de seulement 43mm est très élégant dans tous types de systèmes de fenêtres.

ANWENDUNGSBEREICH SCHIEBERAHMEN

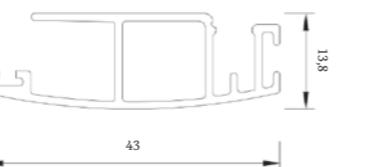
Der Belle Mare Schieberahmen kann an Schiebefenstern installiert werden. Durch sein nur 43mm breites Profil ist er sehr elegant an allen Fenstersystemen.



Vue éclatée moustiquaire Coulissante Belle Mare
Explosionsgrafik Schieberahmen Belle Mare



[Profil moustiquaire Coulissante / Fixe](#)
[Profil Schiebe- / Festrahmen](#)



Vue éclatée moustiquaire Fixe Belle Mare
Explosionsgrafik Festrahmen Belle Mare

CHAMPS D'APPLICATION FIXE

La moustiquaire fixe Belle Mare utilise le même profil que sa sœur la coulissante.

Elle est idéale pour les fenêtres où nous ne pouvons pas installer une enroutable à cause de l'espace insuffisant ou de l'accès difficile.

ANWENDUNGSBEREICH FESTRAHMEN

Der Festrahmen Belle Mare nutzt das gleiche Profil wie sein Bruder der Schieberahmen.

Er ist ideal für Fenster, an denen ein Rollo aufgrund von fehlendem Platz oder schlechtem Zugriff nicht installiert werden kann.



[Moustiquaire fixe / coulissante](#)
[Fest- / Schieberahmen](#)

BELLE MARE

COULISSANTE / FIXE SCHIEBE- / FESTRAHMEN



LA FAMILLE BELLE MARE est composée par une moustiquaire coulissante et une deuxième version fixe.

Deux versions de moustiquaires qui peuvent être utilisées pour les fenêtres coulissantes ou pour les situations où une version d'enroulable ne soit pas possible.

Nous profitons le même profil pour les deux versions, pour le cas de la coulissante, l'équerre inférieure porte une roulette glissante.

La version fixe est installée avec des clips pour une installation facile et pouvoir retirer la moustiquaire pour nettoyage.

Si la mesure est supérieure à 120 cm en hauteur ou largeur, la moustiquaire sera fabriquée avec une traverse pour une majeure stabilité.

Elle peut être fabriquée avec toile grise ou noire et en toutes les couleurs de notre carte de finitions.

DIE FAMILIE BELLE MARE besteht aus einem Schieberahmen und einer zweiten Version, dem Festrahmen.

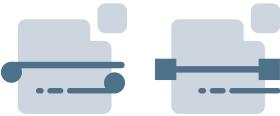
Zwei Insektschutzversionen, welche für Schiebefenster oder solche, wo kein Rollo installiert werden kann, ausgesucht werden können.

Wir benutzen das gleiche Profil für beide Versionen, bei dem Schieberahmen ist ein kleines Rädchen in den unteren Winkeln.

Der Festrahmen wird mit Clips installiert, welche eine einfache Demontage zur Reinigung ermöglichen.

Rahmen, welche in Höhe oder Breite über 120 cm gross sind, werden mit einem Zwischenprofil für mehr Stabilität produziert.

Beide Versionen können mit grauem oder schwarzem Gewebe und in allen Beschichtungsvarianten hergestellt werden.



BELLE MARE

COULISSANTE / FIXE SCHIEBE- / FESTRAHMEN



74

Équerre fixe
Fester Winkel



COULISSANTE
BELLE MARE
SCHIEBERAHMEN
BELLE MARE



Équerre coulissante
Schiebewinkel



Visitez notre zone de téléchargement pour toutes informations
techniques et vidéos de support:

Besuchen Sie unseren Downloadbereich für alle technischen
Informationen und unterstützenden Videos unter:

WWW.SAMERSYSTEMS.COM

Pour mesures supérieures à 120cms
traverse inclue. Si vous n'indiquez pas la
couleur de la toile la moustiquaire sera
fabriquée avec la toile grise. Nous vous
prions de consulter le tableau des couleurs
et délais de livraison en pages 76-77.

Für Größen über 120 cm ist ein
Zwischenprofil inklusive. Sollten Sie
die Gewebefarbe nicht angeben, wird
der Insektenschutz mit grauem Gewebe
hergestellt. Bitte schauen Sie auf Seite
76-77 bezüglich der Farben und Lieferzeiten.

		LARGEUR BREITE cm						
		BLANC ET ARGENT MAT ANODISÉ WEISS UND ELOXIERTES MATTES SILBER	≤ 50	≤ 70	≤ 90	≤ 110	≤ 130	≤ 150
HAUTEUR HÖHE cm	≤ 80							
	≤ 100							
	≤ 120							
	≤ 140							
	≤ 160							
	≤ 180							
	≤ 200							
	≤ 220							

		LARGEUR BREITE cm						
		BLANC ET ARGENT MAT ANODISÉ WEISS UND ELOXIERTES MATTES SILBER	≤ 50	≤ 70	≤ 90	≤ 110	≤ 130	≤ 150
HAUTEUR HÖHE cm	≤ 80							
	≤ 100							
	≤ 120							
	≤ 140							
	≤ 160							
	≤ 180							
	≤ 200							
	≤ 220							

Nous vous prions de nous
demander pour toute mesure hors
des tableaux des tarifs.

Tarifs exprimés en couleur blanche et argent mat anodisé.

AUTRES DEFINITIONES:

COULEURS STANDARDS: +10%

COULEURS SPÉCIALES: +20%

FINITIONS EN BOIS: +40%

**Wir bitten Sie, alle Abmessungen
ausserhalb der Tabellen bei uns
anzufragen.**

**Die Preise sind für die Farben
weiss und eloxiertes mattes Silber
angegeben.**

ANDERE BESCHICHTUNGEN:

STANDARDFARBEN: +10%

SPEZIALFARBEN: +20%

HOLZOPTIK: +40%

75



BELLE MARE

FINITIONS ET DÉLAIS DE LIVRAISON COULISSANTE / FIXE BESCHICHTUNGEN UND LIEFERZEITEN SCHIEBE- / FESTRAHMEN



Samer Systems vous offre une large gamme de finitions pour tous nos produits, laqués de la Carte Ral, Anodisés, finitions en bois, etc.

Tous les profils et en toutes les finitions arrivent protégés avec un film de plastique pour assurer une protection maximale contre les rayures.

Les couleurs de ce catalogue sont indicatives et peuvent avoir des différences avec les originaux.

76

Samer Systems bietet eine grosse Auswahl an Beschichtungen, wie RAL-Lacken, Eloxierungen, Holzoptiken, etc. für alle Produkte an.

Alle Profile in allen Beschichtungen werden mit einem Plastikschatzfilm geliefert, um einen grösstmöglichen Schutz vor Kratzern zu gewährleisten.

Die Farben in diesem Katalog sind informativ und können Unterschiede mit den Originallen haben.

SERVICE SERVICE
min. 5 Tage
max. 10

TARIF DE BASE:
Seront appliqués les prix qui figurent dans les tableau de chaque produit.



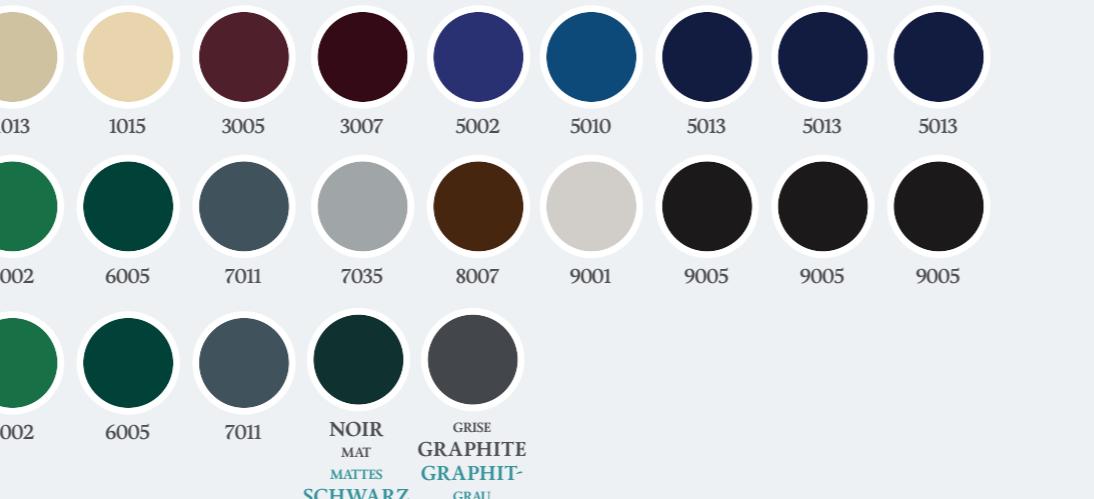
BLANC
WEISS

ARGENT
MAT ANODISÉ
ELOXIERTES MATTES
SILBER

min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS STANDARDS +10%
Surcoût par commande et couleur
STANDARDFARBEN+10%
Forfait pro Bestellung und Farbe



+ DE 200 FINITIONS DIFFÉRENTES: Consultez la disponibilité des autres finitions en bois, couleurs spéciales RAL et des autres cartes.

min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

COULEURS SPÉCIALES +20%

Surcoût par commande et couleur

SPEZIALFARBEN +20%

Forfait pro Bestellung und Farbe

SANS SURCOÛT/ OHNE FORFAIT



BRONZE
MAT ANODISÉ
ELOXIERTES
MATTES
BRONZE

min. 5 Tage
max. 10



min. 15 Tage
max. 20

FINITIONS AVEC SERVICE DE LIVRAISON DE 15 À 20 JOURS MAXIMUM BESCHICHTUNGEN MIT LIEFERZEITEN VON MAXIMAL 15 BIS 20 TAGEN

FINITIONS EN BOIS +40%
Surcoût par commande et couleur

HOLZOPTIK +40%
Forfait pro Bestellung und Farbe





www.samersystems.com